

VIVIENDA BOU PRESION:

CASNAN BASHI MIENTRAS ARUBA TA EXPERENCIA UN CRISIS DI VIVIENDA



3
LIDERAZGO ORA PERSONANAN
CLAVE TA BANDONA E MISION

4
MAS ALEU DI E ETIKETA:
ORA HENDE TA NENGA DI
BIBA COMO VICTIMA

6
RECUPERANDO CONTROL:
ORA MAYORNAN TA REACCIONA
CONTRA E "TABLET NANNY"

Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC
International NV

Vivienda bou presion:

Casnan bashi mientras Aruba ta experencia un crisis di vivienda

NA Aruba, un contradiccion bisto ta creciendo y ta birando cada bes mas dificil pa ignora. Mientras mas y mas famia tin dificultad pa haya casnan di huur di prijs rasonabel, algun cas ta keda bashi pa lunanan — y tin biaha añanan — largo. E bashi aki, hopi biaha liga na inversionnan, di dos cas, of huur pa turista, ta alimenta un debate social creciente tocante ken e mercado di cas na Aruba realmente ta sirbi: **Bishitante of residente.**

E presion riba e mercado di cas na e isla hopi biaha ta wordo splica como un falta di oferta, pero e realidad ta mas compleho. Segun varios analista, e problema no ta solamente cuanto cas tin, sino con nan ta wordo uza. Casnan cu ta wordo mantene principalmente pa huur di corto plaso of como inversion ta desaparece for di e circuito di huur local. Esaki ta reduci e disponibilidad pa Arubianonan cu ta biba y traha aki, y ta contribui na prijsnan di huur cu ta sigui subi, locual pa hopi ta dificil pa carga.

Pa hopi doño, economia ta hunga un rol determinante. Huur pa turista por genera un entrada mas halto cu huur local pa largo plaso, specialmente den areanan popular. Ademá, subida di costonan di mantencion y incertidumbre rond di regulacion ta haci cu algun doño ta keda cauteloso cu contractonan di huur largo. Den e contexto ey, casnan bashi tin biaha ta wordo mira como un escogencia strategico en bes di un problema.

Toch, e critica for di comunidad ta creciendo. Casnan bashi no solamente nifica menos espacio pa biba,



sino cu nan ta cambia e caracter di e barionan tambe. Caminda antes famianan y residentenan local tabata defini e ambiente di caya, awor algun bario ta mira bentanan cera mas frecuentemente y menos cohesion social. Comerciantenan local y scolnan tambe ta sinti e impacto ora residentenan fiho bay y bishitantenan temporario tuma over.

P'esey, e discusion na Aruba ta move pocopoco den direccion di posibel solucionnan cu ta busca un balans entre turismo y e calidad di bida. Ta papia tocante estimulonan pa doñonan cu ta huur pa largo plaso na localnan, manera bentahanan fiscal. Otro ideanan ta enfoca riba zonanan di vivienda cla caminda uzo residencial ta haya prioridad riba huur pa turista. Esnan cu ta boga pa esaki ta enfatisa cu e medidanan aki no ta contra-turismo, sino precisamente pa proteha e estabilidad social cu e sector turistico tambe tin mester.

Na mes momento, expertonan ta adverti cu e debate mester keda den cuadro di nuanse. No tur cas bashi ta un inversion; algun cas ta bashi temporalmente debi na renobacion, asuntonan huridico, of circunstancianan di famia. Toch, e imagen general ta keda cla: ***Den un economia chikito manera esun di Aruba, un cantidad creciente di cas bashi durante un crisis di cas por fortalece e sensacion cu e balans a dispare.***

E pregunta central cu ta wordo haci cada bes mas frecuente ta: Con nos ta midi exito? Ta e cantidad di turista y subida di balor di propiedadnan, of ta e posibilidad pa Arubianonan haya un hogar pagabel?

E contesta lo determina con e isla lo maneha desaroyo, comunidad y crecimiento economico den e añanan binidero. Pasobra ultimamente, vivienda ta mas cu un inversion — e ta e fundeshi di un sociedad stabiel.

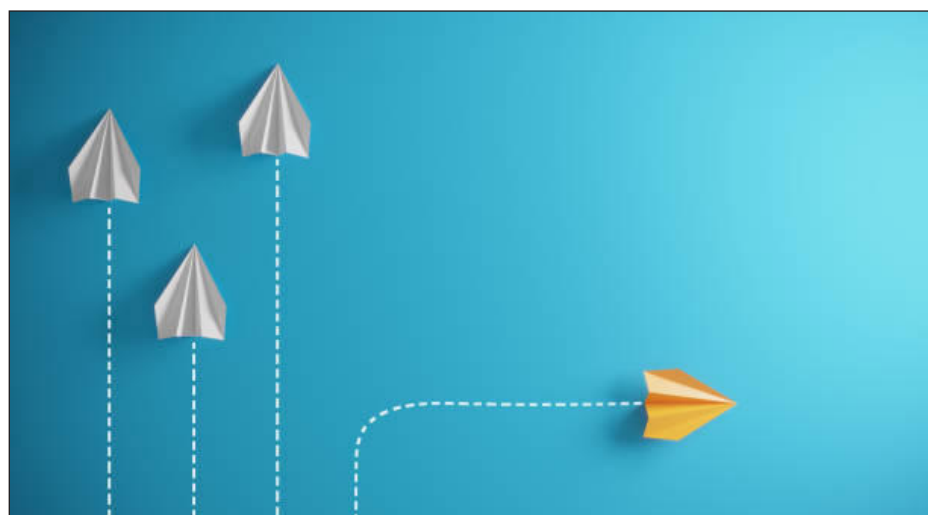
Liderazgo ora personanan clave ta bandona e mision

HOPI biaha ta presenta liderazgo como vision y resiliencia, pero e salidanan ripiti di personanan clave por expone un berdad mas duro: ***Tin biaha e problema no ta e ekipo so — e ta e lider.*** Ora cu socionan di confiansa, personal di alto nivel, of colaboradornan esencial ta sigui bay, e situacion ta existi mas cu simplemente motivacion. E ta forsa un confrontacion cu preguntanan incomodo tocante e estilo di liderazgo, e tumamento di decision, y e ambiente cu ta wordo crea rond di e mision.

Operacionalmente, perdemento di personanan clave ta debilita e continuidad. Conocemento ta desaparece, confiansa ta fractura, y e “*momentum*” ta bira mas slow. Toch, ora e patronchi aki ripiti, ta bira dificil pa culpa circunstancia so. Un rotacion halto na nivelnan critico hopi biaha ta duna señal di problemanan structural mas profundo: ***Expectativanan poco cla, comunicacion inconsistente, of un liderazgo cu ta confundi control cu direccion.*** Un lider cu ta nenga di examina su propio papel den e ciclo aki, ta core e riesgo di converti cada salida den un otro advertencia den silencio cu a wordo ignora.

Un di e reaccionnan mas comun ta pa sobrecompensa pa medio di maneho di imagen — loke hopi hende silenciosamente ta yama windowdressing. Discursonan fuerte, mensahenan bon formula, of muestranan temporario di unidad por crea e apariencia di estabilidad. Pa un corto tempo, esaki por trankilisa esnan di afo y cumpra un poco di rosea. Pero e dependencia excesivo riba apariencia eventualmente ta debilita credibilidad. Ekiponan ta reconoce ora cu problemanan ta wordo scondi en bes di wordo aborda, y loke antes tabata sinti manera liderazgo ta cuminsa parece un “*performance*”. Windowdressing por carga un organisacion den momentonan di crisis, pero ora e wordo uza demasiado hopi, e ta cuminsa sinti “*staged*” (prepara), y ta bira mas dificil pa recupera autenticidad.

Abandono ripiti tambe ta revela con poder ta wordo distribui. Lidernan cu ta centralisa decisionnan por, sin tabata e intencion, pusha personanan capaz aleha, mientras esnan cu ta evita responsabilidad por crea confusion tocante ken mester rindi cuenta. Cu tempo, e miembronan di ekipo cu a keda por cuminsa retira nan mes emocionalmente, sintiendo cu lealtad ta wordo existi pero influencia ta limita. Den tal



ambientenan, salidanan no ta semper actonan di traicion; tin biaha nan ta reaccionnan riba stagnacion.

Tin un costo psicologico pa e lider tambe. Cada salida ta kibra e confiansa pocopoco, creando duda cu por hiba na comportamiento defensivo. Algun lider ta reacciona door di mantene e control mas ainda, otronan door di baha expectativanan pa evita cu hende ta bay. Niun di e enfokenan aki ta resolve e problema principal. Liderazgo sostenibel ta rekeri confronta e posibilidad cu e strategia, e cultura, of e metodonan di comunicacion mester cambia — y no solamente e personanan paden di e sistema.

Percepcion publico ta agrega un otro capa di presion. Ora figuranan clave sali bes tras bes, observadornan hopi biaha ta cuestiona e estabilidad di e organisacion completo. Trata di mantene un imagen impecabel via narativanan cautelosamente selecta por parce necesario, pero autenticidad tin mas balor cu perfeccion. Admiti retonan mientras bo ta presenta ahustenan concreto ta duna señal di madurez hopi mas efectivo cu pretende cu tur cos ta bao di control.

Ultimamente, liderazgo ta wordo proba no solamente pa medio di exito, sino pa e boluntad di evoluciona despues di faya. Ora hende keda bay, e pregunta no ta simplemente ken a bandona e mision, sino kico tabata e condicionnan cu a haci cu e salida a sinti manera e miho opcion. Forsa real ta surgi ora un lider move mas aleu di proteha su imagen y cuminsa reconstrui confiansa via transparencia, responsabilidad, y cambio structural. Pasobra mientras mensahenan bon formula por sostene e empuhe pa un tempo, credibilidad duradero ta wordo construi solamente ora accionnan cuadra cu realidad.

Mas aleu di e etiketa:

Ora hende ta nenga di biba como victima

TIN un cambio keto pero poderoso cu ta sosode ora un persona stop di defini su mes solamente a base di loke a pas'é. E suceso cu a causa daño por existi ainda den memoria, y e cicatriznan por keda real, pero e identidad ta cuminsa cambia. Move for di un identidad di victima no ta trata di nenga e dolor of pretende cu e pasado no tabata importa; e ta trata di redefini e relacion cu e experiencia ey. Pa hopi hende, e momento aki ta marca e inicio di boluntad propio, un decision pa biba bay dilanti en bes di keda ancla na e herida.

Psicologicamente, e transicion aki ta compleho. Bira victima hopi biaha ta bini cu un necesidad profundo pa validacion y seguridad, specialmente despues di traicion, trauma, of perdida. Reconocemento di otronan por sinti esencial den e prome etapanan di curacion. Sinembargo, cu tempo, un identidad construi henteramente rond di sufrimento por crea un sentido di stagnacion. E narrativa ta cambia di *"esaki a pasa cu mi"* pa *"esaki ta defini mi."* Scoge pa no keda un victima no ta cambia historia; e ta cambia e papel cu un persona ta hunga den su propio storia.

Un di e aspectonan mas dificil di e transformacion aki ta e resistencia interno. Dolor por bira familiar, te hasta predicibel. Laga e identidad di victima bay por sinti manera bandona e proteccion cu e tabata ofrece antes. Algun individuo tin miedo cu e echo di duna un paso padilanti lo minimisa loke nan a soporta of lo sugeri cu e daño no tabata significante. En realidad, reclama bo poder ta reconoce e pasado mientras bo ta nenga di laga esaki dicta cada decision den futuro. E ta un acto di autonomia emocional en bes di negacion.

Reaccionnan social tambe por complica e proceso. Comunidadnan hopi biaha conoce personanan a traves di nan luchanan, y un cambio pa independencia of forsa por reta e expectativanan ey. Sistemanan di apoyo cu a wordo construi rond di simpatia por sinti nan mes insegur ora e persona cuminsa pone limitenan of tuma responsabilidad pa su propio crecimiento. Esaki por hiba na malentendido, caminda empoderamento ta wordo confundi cu frialdad of distancia. Toch, curacion berdadero hopi biaha ta encera redefini relacionnan, no solamente cu otronan pero cu bo mes.

E transicion di victima pa un participante activo den bida raramente ta dramático. **E ta aparece den decisionnan chikito:** Nenga di ripiti patron-chinan dañino, tuma propiedad di decisionnan personal, of cambia e lenga di culpa pa responsabilidad. E cambionan aki ta duna señal di un movimiento pa resiliencia. En bes di puntra *"Pakico esaki a pasa cu mi?"*, e personanan ta cuminsa puntra *"Kico mi por haci cu loke a pasa?"*. E pregunta ey ta habri luga pa proposito, creatividad, y forman nan nobo di forsa.

Importante ta cu scoge pa no keda un victima no ta nifica rechasa empatia of apoyo. Curacion ainda ta rekeri conexion, comprension, y tin biaha guia profesional. E diferencia ta sinta den e direccion — apoyo ta bira un fundeshi pa crecimiento en bes di un refugio pa sconde pa responsabilidad. Cu tempo, e enfoque ta move for di supervivencia pa e construccion di un bida cu ta refleha balornan personal en bes di heridanan di pasado.

Ora victimanan scoge pa sali for di e identidad ey, nan no ta cambia nan storia; nan ta expande. E dolor ta keda parti di e narrativa, pero e no ta controla e final mas. Boluntad propio ta reemplaza impotencia, y e individuo ta cuminsa forma un futuro cu no ta defini pa loke a wordo kita for di dje, sino pa loke e ta dicidi di crea despues.

SETAR FIBER

Lider den Conexion

40 aña conectando Aruba. Internet di cas regular awor cuminsando na **400 Mbps**.



SETAR

setar.aw | Teleshops

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

2 8 5
BINGO
at Night

MONDAY • FEBRUARY 23 • 7:00 PM - 9:00 PM

Buy-in: \$14 | Buy 2 Bingo Cards & Get The 3rd On Us!

\$2,500 IN TOTAL PRIZES

- | | |
|--------------|--------------|
| GAME 1 \$125 | GAME 5 \$250 |
| GAME 2 \$150 | GAME 6 \$350 |
| GAME 3 \$175 | GAME 7 \$500 |
| GAME 4 \$250 | GAME 8 \$700 |

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$15,000

Recuperando control:

Ora mayornan ta reacciona contra e “tablet nanny”



PA hopi famia, e tablet a cuminsa como un solucion: un forma pa tene e mucha keto durante un momento of un yamada di trabou. Sinembargo, loke a cuminsa como un herment util a evoluciona den loke hopi mayor awor ta yama e “**tablet nanny**” — un aparato cu ta yena e gapnan emocional y di comportamiento cu antes tabata wordo maneha via structura y pasenshi. Awendia, mayornan ta purba redefini e papel aki.

E reto di e dependencia digital

E problema no ta simplemente e cantidad di ora. Pantayanan a drenta den e rutinan mas profundo, afectando e capacidad di concentracion y regulacion emocional di e mucha. Ora mayornan purba reduci e tempo, nan ta enfrenta resistencia fuerte, manera sapatiamiento of isolacion. Hopi

biaha, pa evita conflicto, e mayor ta duna e aparato bek, pero esaki ta revela un realidad preocupante: ***Muchanan a siña depende riba e estimulacion digital como nan mecanismo principal pa maneha stress of aburimento.***

Entre conveniencia y desaroyo

Mayornan ta sinti nan mes atrapa. E tablet ta ofrece calma inmediato, specialmente den hogarnan cu hopi stress. Sinembargo, e dependencia excesivo ta kita oportunidadnan pa e mucha hunga independientemente, resolve problema y socialisa. E meta awor no ta pa elimina tecnologia, sino pa pasa di un consumo pasivo pa un uzo cu intencion.

Strategia pa cambio

Expertonan ta sugeri cu e clave ta structura. Rutinan cla ta yuda e mucha compronde ki ora pantaya ta permiti. En bes di stop tur cos de bes en cuando, transicionnan gradual — manera cambia un ora di tablet pa actividadnan den aire liber of tareanan creativo — por reduci e tension emocional. Tambe ta vital pa e cuidadonan ta riba e mesun liña; mensa- henan contradictorio ta debilita e habitonan nobo.

Lidera cu ehempel

Un punto clave ta e comportamiento di e mayornan mes. Muchanan ta observa loke e adultonan ta haci. Si e mayor ta pega na su celular henter dia, e limitenan pa e mucha lo parece inhusto. Recupera autoridad riba e tempo digital ta exige un “reset” familiar, caminda tur hende ta bira mas consciente di nan uzo di tecnologia.

A pesar di e presion social pa laga muchanan tin acceso liber na internet, e decisionnan di cria mucha a largo plaso mester priorisa resiliencia emocional. Bisa “no” na e “**tablet nanny**” no ta un acto di control absoluto, sino un forma di habri espacio pa e mucha uza su imaginacion y biba experiencianan real. Na final, e tablet mester ta herment pa siña, pero nan no por reemplasa e guia y e conexion humano cu un mucha tin mester pa crece debidamente.



Elements
A VIEW TO DINE FOR

We are open and ready to welcome you!

The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109



LIMITED TIME

STEAK & POBLANO ROLLED QUESADILLA

COMBO AFL. 13.75**INCLUDES:**

- STEAK & POBLANO QUESADILLA
- FRIES
- 20 OZ DRINK

**MADE WITH CHARRED
POBLANO PEPPERS**



Banda Arubano Activemirror lo presenta tres showcase na New Colossus Festival na New York

BANDA Arubano di alternative rock Activemirror lo presenta tres showcase oficial na edicion 2026 di New Colossus Festival na New York City for di 3 te cu 8 di maart, marcando e prome biaha cu un banda di Aruba a wordo invita pa e evento aki.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **19 februari 2026** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas di **1x 200 gallon** na **J.E. Irausquin Boulevard 374, Lok 1**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



E banda ta sali for di Aruba dia 2 di maart y lo presenta na diferente luga den Lower East Side durante e festival internacional di musica di seis dia, cu ta enfoca riba descubricion di talento nobo.

Programa di presentacion:

3 di maart, 9:15 p.m. — Pianos
5 di maart, 7 p.m. — Ki Smith Gallery
6 di maart, 9:30 p.m. — Laurie Beechman Theatre (presentacion privado cu filmacion)
8 di maart, 4:45 p.m. — Pianos

E presentacion di 6 di maart lo wordo filma dilanti di un publico invita.

New Colossus Festival ta un showcase anual cu ta enfoca riba artistanan independiente y emergente for di tur parti di mundo, presentando mas cu 130 banda den luga intimo na Lower East Side di New York City.

Pianos ta un luga di musica live den Manhattan su Lower East Side. Ki Smith Gallery ta un espacio di arte contemporaneo cu ta organisa evento interdisciplinario di arte visual y musica live.

Tocante

activemirror

Activemirror ta un banda Arubano di alternative y post-punk cu su musica ta explora memoria, identidad y luga pa medio di composicion atmosferico y presentacionnan live inmersivo. Anteriormente e banda a representa Aruba na Music Matters Live na Singapore y na North by Northeast (NXNE) na Canada, mientras cu nan ta contribui na desaroyo di e escena di musica original riba nos isla.

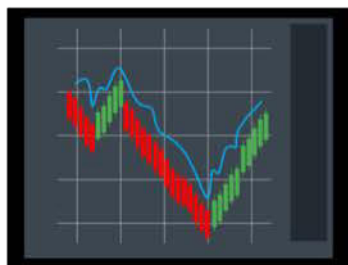



LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta



COMERCIO

Dependencia di proveedor

Poder di negociacion den mercadonan chikito

DEN economia grandi, e competencia entre proveedornan hopi biaha ta crea un bentaha pa e cumpradonan. Negoshinan por compara prijs, cambia di bendedo, y negocia condicionnan faborabel. Sinembargo, den mercadonan chikito, e balansa di poder frecuentemente ta move den e direccion opuesto.

E tamaño limita di poblacion, isolacion geografico, y volumennan di compra mas chikito por pone e proveedornan den un posicion dominante, obligando negoshinan local pa adapta nan mes na condicionnan cu nan no por controla facilmente.

Un di e factornan principal cu ta causa dependencia di proveedor ta e escala. Mercadonan mas chikito generalmente ta importa un gran porcentahe di nan mercancia, locual ta nifica cu e bendedo y distribuidornan local ta depende di productornan externo of intermediarionan regional. Debi cu e volumennan di pedido ta relativamente abou compara cu paisnan mas grandi, negoshinan ta lucha pa logra prijsnan di “bulk” of condicionnan di pago flexibel. Proveedornan por priorisa clientenan mas grandi den otro partinan di mundo, lagando e cumpradonan di mercadonan chikito cu menos espacio pa negocia descuentonan, horarionan di entrega, of exclusividad di producto.

Logistica ta complica e dinamica aki mas ainda. Costonan di transportacion, limitacionnan den haf, y schema di transporte impredecibel ta aumenta e riesgo operacional pa negoshinan cu ya caba ta funciona cu margennan di ganashi masha preta. Un pedido retrasa of un aumento di prijs di un solo proveedor por trece estorbo den sectornan completo, for di comercio y construccion te na hospitalidad. E dependencia aki hopi biaha ta forsa negoshinan pa mantene nivelnan di inventario mas halto cu nan lo a desea, locual ta mara nan capital y ta aumenta e presion financiero.

E poder di negociacion ta wordo forma tambe pa e concentracion di mercado. Den hopi economia chikito, un cantidad limita di distribuidor ta domina industrianan clave. Esaki por crea un cadena di dependencia caminda negoshinan mas chikito mester acepta structuranan di prijs standarisa, condicionnan di credito, of acuerdonan di distribucion cu masha poco espacio pa ahuste. Maske e sistemanan aki por duna estabilidad, nan por limita innovacion tambe y descurasha participantenan nobo cu no por sigura acuerdonan di suministro faborabel.



Sinembargo, dependencia no semper nifica debilidad. Algun negoshi den mercadonan chikito ta reacciona strategicamente door di forma alianzanan di compra, combinando nan pedidonan pa aumenta e volumen y fortalece nan posicion di negociacion. Otronan ta diversifica nan proveedornan den diferente region, incluso si esaki nifica costonan un poco mas halto, pa reduci e vulnerabilidad na un solo fuente. Comercio digital y platformanan global di suministro a cuminsa cambia e dinamica di poder tambe, permitiendo cumpradonan mas chikito pa explora proveedornan alternativo mas aleu di e rednan tradicional.

Confianza tambe ta hunga un rol critico. Relacionnan a largo plaso entre proveedornan y negoshinan local por crea un flexibilidad informal cu contractnan so no por duna. Den mercadonan chikito, reputacion hopi biaha ta reemplasa e forsa legal. Cumpradonan confiabel por haya un trato preferencial durante periodonan di scarsedad, mientras cu socionan inconsistente por lucha pa haya suministro. Negociacion, p'esey, ta bira menos tocante tacticanan di prijs agresivo y mas tocante mantene credibilidad cu tempo.

Ultimamente, e dependencia di proveedor den mercadonan chikito no ta simplemente un reto operacional; e ta un realidad structural forma pa geografia, escala, y diseño economico. Negoshinan cu ta compronde e panorama aki ta enfoca menos riba purba replica strategianan di mercadonan grandi y mas riba traha riba resiliencia — via colaboracion, diversificacion, y asociacionnan strategico. Poder di negociacion kisas nunca lo parece mescos cu den economia mas grandi, pero cu un posicionamento cauteloso, negoshinan den mercadonan chikito por keda crea estabilidad den un ambiente defini pa opcionnan limita.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

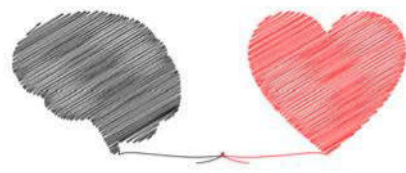
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



SALUD MENTAL

Ora curpa ta papia prome

Sintomanan somatico di stress psicológico

NO tur malesa ta cuminsa cu un virus, lesion, of patologia visibel. Tin biaha e prome señal di alerta ta aparece como un dolor di cabes cu no kier kita, cansancio cronico sin splicacion, of dolor di stoma cu testnan medico no por splica completamente. E experiencianan aki hopi biaha ta wordo describi como sintomanan somatico — manifestacionnan fisico di stress psicológico. Pa hopi hende, e curpa ta bira e mensahero hopi prome cu e mente reconoce conscientemente un sobrecarga emocional.

Neurociencia moderno ta demostra cu stress no ta solamente un sentimiento, sino un proceso biológico. Ora e sistema nervioso percibi presion prolonga — sea di trabou, relacionnan, incertidumbre financiero, of trauma no resolví — e ta activa mecanismonan di supervivencia diseñá pa peliger di corto plaso. Hormonan manera cortisol y adrenalina ta prepara e curpa pa reacciona, aumentando e ritmo di curason, tensiona e musculonan, y alterando digestion. Ora e estado aki persisti pa lunanan of añanan, e sistema nervioso no ta distingui mas entre stress emocional y menasa fisico. E resultado ta malestar fisico real, incluyendo ora scannan medico ta parece normal.

Un di e aspectonan mas malinterpreta di sintomanan somatico ta e stigma pega na nan. Pashentnan hopi biaha ta tende frasenan manera “*e ta den bo cabes*,” locual por sinti como un desprecio of invalidacion. En realidad, sintomanan somatico no ta ni imaginario ni exagera. Dolor, cansancio, y tension muscular ta respuestanan fisiológico berdadero. E reto ta sinta den compronde cu salud psicológico y fisico no ta sistemanan separa; nan ta profundamente mara via rutan di nervio y regulacion hormonal.

Un otro capa di complexidad ta surgi ora personanan intenta suprimí señalnan emocional. Hopi hende ta condiciona pa priorisa productividad, resiliencia, of control emocional, keriendo cu ignora stress ta demostra forsa. Sinembargo, e curpa no ta negocia cu negacion. Ansiedad cu no a wordo procesa por sali na superficie como insomnio, dolor di lomba cronico, of inflamacion sin splicacion. Cu tempo, e ciclo aki por crea un “*feedback loop*” caminda sintomanan fisico ta aumenta e angustia emocional, locual na su bes ta intensifica e malestar fisico.



Contexto social tambe ta hunga un rol significant. Den ambientenan di hopi presion caminda vulnerabilidad ta wordo descurasha, sintomanan somatico por bira e unico expresion aceptabel di angustia. En bes di bisa “*mi ta emocionalmente caba*,” un persona por presenta cu migraine of problemanan digestivo, sin sa cu e ta traduci presion psicológico den lenga fisico. E fenomeno aki ta reta sistemanan di salud pa adopta un enfoque mas integra, combinando evaluacion medico cu bista psicológico en bes di trata sintomanan di manera aisla.

Trata respuestanan di stress somatico ta rekeri mas cu medicamento so. Strategianan efectivo hopi biaha ta encera regula e sistema nervioso via patronchinan di soño consistente, movecion, tecnicanan di respiracion, y combersacionnan terapeutico cu ta reconecta e individuo cu su experiencianan emocional. Importante ta cu e meta no ta pa etiketa cada keho fisico como psicológico, sino pa reconoce ki ora e curpa ta duna señal cu algo mas profundo tin mester di atencion.

Compronde sintomanan somatico ta cambia e forma con nos ta mira salud. En bes di separa mente y curpa, e ta fomenta un perspectiva mas holístico caminda presion emocional ta wordo reconoci como un contribuyente legítimo na sufrimiento fisico. Ora curpa papia prome, raramente e ta purba gaña; e ta intentando proteha. Scucha cu atencion — sin husga of desestima — por ta e prome paso pa restaura tanto e confort fisico como e balansa emocional.



ONE LOVE FOUNDATION INC. PRESENTS ITS 2ND ANNUAL
PAWS-ITIVELY HILARIOUS

COMEDY

BENEFIT IN ARUBA

FEATURING
RAY ELLIN & FRIENDS

Aruba  Ray®

ALL FUNDS GO TO THE CATS & DOGS IN ARUBA

**EAGLE ARUBA RESORT
SATURDAY, 7 MARCH**

VIP & GENERAL ADMISSION
TICKETS AVAILABLE VIA

 **eventbrite**



FCC ta 'clear' Bad Bunny despues di reaccion politico fuerte riba Super Bowl

UN controversia politico a explota despues di Super Bowl 60 ora cu e Congresista Mericano, Randy Fine, a pidi publicamente pa accion federal contra e strea mundial Bad Bunny debi na su actuacion durante e "halftime show". E legislado a urgi e Comision Federal di Comunicacion (FCC) pa investiga y impone penalidad, describiendo partinan di e show como "disgusting". Sinembargo, despues di a revisa e transmision, FCC a conclui cu no a viola ningun regla, terminando efectivamente e yamadanan pa sancion.

E presentacion, cu a tuma luga na Levi's Stadium na Santa Clara, California, a hala hopi atencion tanto pa su impacto cultural como pa su cifranan record di audiencia. NBC y e NFL a celebra e show como un exito den ratings, señalando e gran participacion di e publico y e impacto riba rednan social. Toch, algun analista a cuestiona si Bad Bunny mes tabata e motor principal tras di e subida den audiencia of si e hype general di e wega a hunga un rol mas grandi.

Congresista Fine a argumenta cu e show mester wordo evalua bao di e mesun standardnan cu ta aplica pa presentacionnan na Ingles. Den un declaracion publico, el a afirma cu si cierto letranan tabata na Ingles en bes di Spaño, e transmisionnan lo a enfrente multanan pisa. El a enfatisa tambe cu e Portorriqueñonan ta ciudadano Mericano y a sugeri cu diferencianan cultural no mester hiba na resultadonan regulatorio diferente. Fine a anuncia plannan pa manda un carta formal pa e liderazgo di FCC pidiendo multa, revision di licencia, y medidanan di



siguridad mas stricto contra e NFL y NBC.

A pesar di e presion politico, e revision di FCC a determina cu e cadena di television a cumpli cu e guianan existente. Segun oficialnan, cualke letra potencialmente problematico a wordo sea cambia prome cu e transmision of a wordo "bleep out" (silencia), nificando cu e presentacion no a kibra e standardnan federal di decencia. E decision aki ta refleha e enfoke di e agencia pa evalua contexto y tempo en bes di reacciona solamente riba controversia publico.

E debate rond di e show aki ta destaca un division cultural mas amplio entre entretenimento, politica, y regulacion di transmision. Criticonan di e investigacion a argumenta cu presentacionnan artistico hopi biaha ta pusha limitenan y cu intervencion politico ta core e riesgo di converti eventonan cultural den batayanan ideologico. Di otro banda, esnan cu kier un supervision mas estricto ta kere cu transmisionnan bibo durante eventonan nacional grandi mester sigui standardnan consistente, sin importa e idioma of e genero musical.

Bad Bunny, un di e artistanan Latino mas influyente di su generacion, no a responde directamente riba e yamadanan pa castigo. Pa hopi fanatico, e controversia aki ta subraya con cultura pop global cada bes mas ta crusa cu e discurso politico Mericano, specialmente ora eventonan manera e Super Bowl alcanza audiencianan hopi mas aleu di Merca.

Cu e decision di FCC pa cera e caso sin penalidad, e enfoque awor ta bolbe na e combersacion mas amplio tocante censura, expresion cultural, y e expectativanan cu ta wordo poni riba e halftime shows.

Mientras e reaccion politico a domina e titularnan, e veredicto di e agencia ta sugeri cu e presentacion a keda paden di e standardnan aceptabel di transmision.

Local Special

25% off for locals*

SUNSET GRILLE
Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

Miles di persona atrapa atrobe debi na un otro caos di biahe na Europa



MILES di biahero den henter Europa a enfrenta interrupcionnan grandi dia 12 di februari 2026, despues cu un fayo operacional generalisa a causa 1,362 retraso y 56 cancelacion di vuelo den e aeropuertonan mas ocupa di e continente. Aerolineanan grandi manera Lufthansa, British Airways, Air France, KLM, Iberia, SAS, Vueling y ITA Airways a wordo afecta, mientras cu hubnan clave manera Madrid, Amsterdam, Paris (CDG), London (Heathrow), Frankfurt, Copenhagen, Roma y Zurich a lucha pa mantene nan schedule.

Madrid a resulta e aeropuerto mas afecta cu 249 retraso y 14 cancelacion, sigui pa Amsterdam cu 236 retraso y 12 cancelacion. Paris CDG a registra 158 retraso, mientras cu Frankfurt a mira 127 retraso, gran parti liga na e operacionnan di Lufthansa. London Heathrow a raporta 105 retraso y seis cancelacion, incluyendo un cantidad significativo di vuelo transatlantico cu a causa un efecto di repercusion den rutan global.

E aerolineanan a enfrenta diferente nivel di stress operacional. Iberia a registra 57 retraso y 13 cancelacion, Air France 108 retraso y 13 cancelacion, y KLM mas di 100 retraso cu seis cancelacion. Lufthansa a deal cu mas di 60 retraso, mientras British Airways a registra 37 retraso na Heathrow. Aerolineanan secundario manera Ryanair, easyJet y Emirates tambe a sinti e impac-tonan den nan rednan.

E caos aki no a sosode de bes en cuando. E sector di aviacion na Europa ya a enfrenta varios crisis di biahe durante e prome simannan di 2026. Dia 5 di februari, clima di winter duro y falta di personal a causa 2,219 retraso. Mas trempa, dia 21 di januari, mas di 1,028 vuelo a wordo retrasa den

paisnan manera Alemania, Francia, Reino Uni, Spaña y Hulanda.

E luna di januari so a mira varios otro interrupcion. Un incidente a hiba na 3,399 retraso y 168 cancelacion, mientras cu un otro dia a registra 851 retraso na aeropuertonan principal. Tormentanan di sneeuw y condicionnan di friu extremo a forsa aeropuertonan manera Amsterdam Schiphol y Paris CDG pa reduci nan schedule, destacando con e clima ta sigui expone e vulnerabilidadnan den e infraestructura di aviacion di Europa.

Analistanan di industria ta señala un combinacion di factornan tras di e interrupcionnan ripiti: **Tormentanan di winter, welganan laboral, falta di personal y congestion den e hubnan principal.** Disputanan laboral di Lufthansa so a forsa e cancelacion di cientos di vuelo y a afecta diesmilnan di pasahero mas trempa e luna aki, demostrando con rapido un accion industrial por afecta henter e red di aviacion interconecta di Europa.

E presion operacional aki no ta algo nobo. Datonan di e sector ta muestra cu falta di personal den control di trafico aereo y accionnan industrial a causa un aumento fuerte den retrasonan durante e ultimo decada. Awor cu e demanda ta subiendo bek, aeropuertonan ta operando cerca di nan capacidad maximo, nificando cu te hasta un interrupcion chikito por causa retrasonan den henter e continente.

local residents special

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

30% off all treatments | valid from 2 pm - 6 pm
+297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Cannot be combined with any other discounts or promotions, credit card and local id is required and cancellation policy applies

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)

Clima, geografia y vulnerabilidad ta topa

Pakico e inundacionnan di 2026 na Colombia a dal asina duro

COLOMBIA ta enfrentando un di su emergencianan di inundacion mas serio di e ultimo añanan, despues cu awasero excepcionalmente fuerte na inicio di 2026 a causa deslisamento di tera, desbordamento di riunan y daño extenso na infraestructura den varios region.

Autoridadnan ta raporta cu por lo menos 14 pa 22 persona a perde nan bida, mientras cu mas di 120,000 residente — incluyendo aproximadamente 69,000 famia — a wordo afecta door di e inundacionnan y desasternan relaciona den henter e pais.

E areanan mas afecta ta inclui departamentonan den e parti norte di Caribe, manera Córdoba, La Guajira, Magdalena, Sucre y Bolívar, caminda riunan halto a sumergi barionan completo y a forsa evacuacionnan masivo. Oficialnan local a raporta cu den algun municipio te cu 80% di e territorio tabata bao di awa, lagando miles di hende depende di refugionan di emergencia. Ciudadnan costal manera Cartagena y Santa Marta a experiencia cayanan inunda y interrupcion di transporte, mientras cu a emiti alerta cora den multiple provincia.

E regionnan Andino y di Pacifico tambe a enfrenta riesgonan significante. Awasero persistente den areanan montañoso manera Antioquia y Santander a aumenta e probabilidad di deslisamento di tera, isolando comunidadnan rural y dañando camindanan. Entre tanto, departamentonan banda di e costa di Pacifico — incluyendo Chocó y Nariño — a mira comunidadnan banda di riu lucha cu e nivel di awa cu tabata subi, locual a isola pueblonan y



a limita acceso na yudansa.

Meteorologonan ta bisa cu e gravedad di e inundacionnan ta mara na un patronchi di clima inusual cu a trece nivelnan di awasero hopi mas halto cu e normanan di temporada. Algun region a registra aumento di precipitacion di mas di 1,600% riba e promedio pa februari, un luna cu normalmente ta wordo considera parti di e temporada seco di Colombia. Expertonan ta asocia e condicionnan extremo aki na variabilidad di clima similar na e patronchinan di La Niña, combina cu frontnan friu di Caribe cu a intensifica e tormentanan den e pais.

E geografia di Colombia tambe a amplia e impacto. Cu sistemanan extensivo di riu cu ta flui for di e Andes pa e lama Caribe, awasero fuerte den e partinan halto ta hiba rapidamente na inundacion den e partinan abou. Expansion

urbano rapido den areanan vulnerabel, infraestructura di drenahe limita, y deforestacion banda di riunan a aumenta e riesgo di inundacionnan serio mas ainda. Analistanan ta nota cu hopi comunidad no tabata planea pa un escala di awasero asina grandi, specialmente durante un periodo cu normalmente ta mas calmo.

E situacion humanitario ta keda fragil. Refugionan di emergencia den e regionnan di norte ta luchando cu scarsedad di awa limpi, cuminda y recursoran medico. Gruponan di yudansa y organisacionnan religioso a drenta pa duna alivio, mientras agencianan di gobierno ta sigui cu operacionnan di rescate den areanan aleha. Oficialnan di salud ta adverti cu awa stagna y refugionan demasiado yen por hiba na brote di malesanan respiratorio y gastrointestinal si e condicionnan no mehora.

Di Australia pa Europa:

Gobiernonan ta move lihe pa restringi acceso di mucha na social media y AI

REINO Uni ta moviendo cada bes mas cerca di un prohibicion general riba acceso na social media pa muchanan bao di 16 año. Esaki ta duna un señal di un cambio grandi den con gobiernonan rond mundo ta enfrenta e influencia creciente di plataforman digital y inteligencia artificial (AI) riba hobennan. E proposicion aki — inspira pa e legislacion controversial pero innovador di Australia — no ta un idea isola mas. Al contrario, e ta refleha un movicion internacional cu ta expandiendo segun cu paisnan den henter Europa ta considera limitenan estricto riba acceso di hubentud na plataforman online.

Oficialnan Britanico a confirma cu tin consultanan andando pa explora un marco legal estilo Australiano, cu lo exige companianan di social media pa verifica edad mas agresivamente y enfrenta penalidad si menornan evita e restriccionnan. Hunto cu e prohibicion aki, Reino Uni ta examinando tambe controlnan mas estricto riba “AI chat-bots”, citando preocupacion cu tecnologia generativo por expone muchanan na manipulacion, desinformacion, of contenido dañino sin e proteccionnan adecuado.

E decision di Australia pa introduci un prohibicion nacional pa personanan bao di 16 año a bira e catalisado pa e debate global. Esnan cu ta apoya esaki ta argumenta cu e medida ta un respuesta necesario na e preocupacionnan creciente riba salud mental, adiccion online, y exposicion na contenido peligroso. Criticonan ta adverti cu aplica e restriccionnan aki por resulta tecnicamente dificil y tin e riesgo di pusha usuarionan hoben pa e partinan no



regula di internet. Toch, a pesar di e controversia, mas gobierno awor ta siguidora di e ehempel di Australia.

España, Grecia, y Slovenia ya a anuncia plannan pa implementa polisnan similar di limite di edad, mientras Portugal ta trahando riba un ley cu lo exige permiso di mayor y sistemanan di verificacion mas fuerte. Francia a bay dilanti caba cu exigencianan pa autorizacion di mayor pa usuarionan bao di 15 año y ta discutiendo activamente controlnan mas stricto. Dinamarca a bay mas leu ainda, introduciendo uno di e marconan mas fuerte di Europa door di prohibi acceso na social media pa muchanan bao di 15 año, cu excepcionnan masha limita.

Mas aya di Union Europeo, Noruega ta considerando pa subi e edad digital minimo, y politiconan na Alemania, Italia, y Finlandia ta studiando si un aplicacion mas stricto di e reglanan existente por evoluciona den prohibi-

cionnan total. Republica Checo tambe a drenta den e combersacion aki, cu lidernan politico cu ta apoya publicamente medidanan mas duro. Hunto, e iniciativanan aki ta duna e señal di un creencia creciente cerca gobiernonan cu e modelo actual di auto-regulacion door di companianan di tecnologia no ta basta mas.

Den e curason di e debate aki tin un pregunta fundamental: Mester proteha e infancia for di plataforman basa riba algoritmo cu ta priorisa “engagement” riba bienestar? Estudionan cu ta conecta uzo excesivo di social media cu ansiedad, interrupcion di sueño, y baha-mento di concentracion a duna forsa na e momento politico aki. E adiccion di AI chatbots na e combersacion regulatorio a intensifica e urgencia, ya cu legisladonan ta preocupa cu usuarionan hoben ta interaccionando cu sistemanan capaz pa forma opinionnan y comportamiento den formanan cu ta dificil pa monitor.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Atletanan hoben di gimnasia di bishita na Comité Olimpico Arubano **COA a ricibi bishita di club di gimnasia Perla Gymnastics**



SIMAN pasa Comité Olimpico Arubano (COA) a ricibi club di gimnasia “Perla Gymnastics” un grupo di atletanan hoben y mucha cu ta practica e deporte di gimnasia, cu a bin acompaña door di Miguel Ortiz cu ta presidente di e club y Adriana Sevilla cu ta e “head coach”. Hunto cu e muchanan, a bin di bishita atleta di seleccion di gimnasia di Colombia, Oriana Viñas. Oriana ta un atleta di rendimiento cu diferente logro den e mundo di gimnasia rítmica, unda e la gana diferente medaya na e ultimo edicion di e Weganan Centroamericano y di Caribe “SanSalvador2023”.

Directora Tecnico di COA Monica Fajardo a duna un tour completo di e cas di COA, unda a mostra e diferente antorchanan cu tin, e galeria di uniformnan di TEAMARU, e muraya cu potretnan di tur atleta Olimpico di Aruba y mucho mas. E hobennan a encanta e tour, unda a haya scucha tur e historia di COA y e mundo Olimpico.

COA ta gradici Perla Gymnastics pa e bishita, cu sigur a yuda na inspira e atletanan hoben pa kier un dia yega na participa pa Aruba na un evento den e ciclo Olimpico.





Minister Gerlien Croes:

Deporte como caminda pa futuro di nos hobennan

Hall of Famer Andruw Jones di bishita na Aruba

MINISTER di Deporte, Gerlien Croes, a ricibi hunto cu Prome Minister, sr. Mike Eman, un bishita special di ex-pelotero profesional y Hall of Famer Andruw Jones.

Durante su bishita na Cocolishi, a combensa riba e experencia internacional di Jones y e manera cu e a logra forma un trayectoria cu a pone su number den historia di MLB. E encuentro a sirbi tambe como un momento pa delibera con Aruba por sigui inverti den deporte como un herment fuerte pa formacion di hoben talentoso.

Entre e tema principalnan cu a wordo trata tabata:

- E proyecto cu Jones ta conduci na Corsou, enfocando riba guia y desaroyo di talentonan hoben, pa duna nan structura, disciplina y direccion
- E posibilidad pa crea un iniciativa similar na Aruba, cu enfoca riba coaching, mentorship y formacion di atleta hubenil
- Oportunidadnan pa colaboracion cu superstarnan, pa fortalece motivacion y inspiracion den e comunidad deportivo
- E importancia di conscientisacion pa hobennan pa nan logra combina deporte cu estudio, y pa mira educacion como un pilar esencial pa exito duradero

Minister Gerlien Croes a enfatisa cu e tipo di liderazgo, disciplina y experencia internacional cu Andruw Jones ta



aporta, por ta di gran balor pa Aruba.

Segun e Minister, e presencia di personahe nan cu un historia fuerte den deporte mundial ta contribui pa motiva y guia nos hubentud, specialmente den un tempo unda nos mester mas rolemodelnan positivo.

"E tipo di inspiracion cu Andruw Jones por trece, no ta solamente pa e atleta cu ta drenta cancha, pero tambe pa e hoben cu ta busca direccion. Nos mester sigui crea camindanan pa nos hobennan, pa nan por crece den deporte sin laga nan educacion atras," Minister Gerlien Croes a expresa.

Minister Gerlien Croes a subraya cu e vision ta pa fortalece baseball na Aruba y na mesun momento uza deporte como un instrumento pa desaroyo personal y profesional. Pa Gobierno di Aruba, deporte no ta solamente competencia, pero tambe un forma di forma character, disciplina, responsabilidad y mentalidad pa futuro.

Ministerio di Deporte ta sigui traha riba iniciativanan cu ta pone hoben y desaroyo deportivo sobresali, y ta habri porta pa colaboracion cu partnernan local y regional pa Aruba por sigui eleva su nivel, y creando mas oportunidad pa talento Arubiano.

Di reynan di distancia pa reynan di sprint:

Podio Hulandes historico lidera pa Kok y Leerdam

HULANDA a traha su reputacion global den “speed skating” a traves di su dominacion den caredanan di distancia largo, pero un avance historico awor a cambia e narrativa ey. E sprinternan Hulandes Femke Kok y Jutta Leerdam a entrega un momento sin precedente riba ijs door di gana oro y plata den e 500 meter pa hende muhe — marcando e prome biaha den historia cu dos atleta Hulandes a termina den e prome y di dos luga den e distancia Olimpico mas cortico di e deporte.

Pa decadanan, exito di skating Hulandes tabata sinonimo di even-tonan di resistencia manera e 3,000, 5,000, y 10,000 meter. Sinembargo, e sprint explosivo di 500m tradicionalmente tabata wordo domina pa nacionnan manera Hapon, Merca, y Sur Korea. E contexto ey ta haci cu e logro di Kok y Leerdam ta mas remarcabel ainda, dunando señal di un cambio den e cultura di skating y e strategia competitivo di Hulanda.

E careda mes a destaca e forza contrastante di e dos atletanan. Femke Kok, conoci pa su salida explosivo y aceleracion poderoso, a entrega un careda tecnicamente perfecto cu a sigura e medaya di oro. Jutta Leerdam, un di e figuranan mas reconoci den skating moderno, a sigui hopi cerca cu un presentacion fuerte cu a gan’é e plata. Nan exito combina a demostra no solamente talento individual, sino tambe e profundidad di e programa di sprint cu ta surgiendo na Hulanda.

Analistanan ta bisa cu e resultado historico aki ta refleha añanan di inversion den desaroyo di sprint paden di e federacion Hulandes. Tradicionalmente, Hulanda tabata enfoca hopi riba training di resistencia, creando campe-



onnan via tactica di ritmo y stamina. Den e ultimo añanan, sinembargo, coachnan a enfatisa tecnica di salida, eficiencia aerodinamico, y forza explosivo — areanan crucial pa exito den e 500m. E presentacion di Kok y Leerdam ta sugeri cu Hulanda a adapta exitosamente na e exigencianan moderno di e deporte.

E impacto emocional di e momento aki a bay hopi mas aleu di e medayanan. Mira dos atleta Hulandes comparti e pasonan mas halto di e podio den un evento di sprint a simbolisa un transformacion den e identidad di e nacion paden di e deporte. Fanaticonan custumbra na celebra victorianan di distancia largo a presencia un capitulo nobo — uno defini pa velocidad, precision, y caredanan agresivo den un cuestion di seconde.

Pa Jutta Leerdam, e medaya di plata ta agrega un otro logro den un carrera caba impresionante. Pa Femke Kok, e oro ta representa un avance determinante, confirmando su status como un di e schaatsdonan mas rapido na mundo. Hunto, nan presentacionnan a amplia e expectativanan di loke atletanan Hulandes por logra den tur distancia.

Coach y ex-campeonnan a describi e resultado como un punto di buelta cu por inspira un generacion nobo di sprinternan Hulandes.

Atletanan hoben na Hulanda pa hopi tempo a mira e leyendanan di distancia largo como nan modelo, pero e exito di Kok y Leerdam por anima mas schaatsdo pa busca e disciplina explosivo di e 500 meter.



NBA ta reinventa All-Star Game:

Formato nobo ta trece competencia y un ganado cla

E NBA All-Star Game di 2026 a skirbi un capitulo nobo den historia di e liga, no solamente debi na e resultado final, sino tambe pa un formato completamente rediseña cu e meta pa restaura e nivel di competencia den e evento anual aki. Realisa den e Intuit Dome na Inglewood, California, e di 75 edicion di e evento a introduci un estructura di torneo di tres ekipo, reemplasando e formato tradicional di “East vs. West” of esun di drafting pa capitannan cu a domina e ultimo añanan.

Finalmente, USA Stars a sali campeon despues di a derota USA Stripes 47–21 den e wegá di campeonato. E victoria a corona un anochi fuerte pa e hungado di Minnesota Timberwolves, Anthony Edwards, kende a wordo nombra MVP di e All-Star Game (Kobe Bryant Award) despues di a anota 32 punto durante e mini-torneo.

Un formato nobo di torneo

E formato nobo di NBA a presenta tres ekipo — USA Stars, USA Stripes, y Team World — competiendo den un serie di “round-robin” cu weganan cortico, prome cu un final entre e dos miho teamnan. Cada wegá a wordo hunga cu reglanan di tempo modifica, diseña pa mantene e intensidad halto y curasha un hugada mas agresivo.

E experimento aki tabatin como obhetivo aborda e criticanan creciente cu e All-Star Games di e ultimo añanan tabata falta defensa y competencia significante. Door di introduci varios wegá cortico y un final pa e campeonato, e liga tabata spera di crea urgencia, strategia y un ambiente mas parecido na basketball di playoff en bes di un exhibicion tradicional.

E prome rondnan a produci varios encuentro hopi cera. USA Stars a gana Team World 37–35 den tempo extra, mientras USA Stripes a derota USA Stars 42–40 den un wegá hopi bringa. USA Stripes despues a elimina Team World cu un victoria di 48–45, preparando e caminda pa un final puramente Americano entre e dos ekiponan basa na Merca.

Wegá di campeonato y presentacionnan clave

Den e wegá decisivo, USA Stars a controla e ritmo for di trempan y nunca a permiti USA Stripes haya “momentum”.



Edwards a lidera e ekipo cu anotacionnan explosivo, mientras su compañeronan a contribui cu un defensa fuerte — algo poco bisto den e ambiente di All-Star — pa sigura e victoria di 47–21.

E resultado aki a refleha un cambio den con e hungadonan a aborda e evento. Varios participante a admiti cu e estructura di wegá mas cortico a fomenta mas focus y urgencia, ya cu cada posesion di bala tabatin un peso mas grandi cu den e exhibicionnan tradicional di cuater kwart.

Reaccion riba e formato nobo

Reaccionnan inicial di fanaticonan y analistanan ta sugeri cu kisas NBA a haya un formula capaz pa revitalisa e All-Star Weekend. E estructura di torneo a produci margennan mas cera, drama den tempo extra, y un esfuerzo defensivo visibel. Algun critico, sinembargo, a cuestiona si e formato por bira demasiado complica pa e mirado casual.

Mas aleu di e wegá mes, e enfoke renoba aki ta cuadra cu e esfuersonan mas amplio di NBA pa modernisa su producto y atrae un audiencia global. Inclui Team World hunto cu e ekiponan di Merca a destaca e profundidad internacional di e liga, lantando discusionnan riba un posibel rivalidad permanente entre USA y Team World den futuro edicionnan.

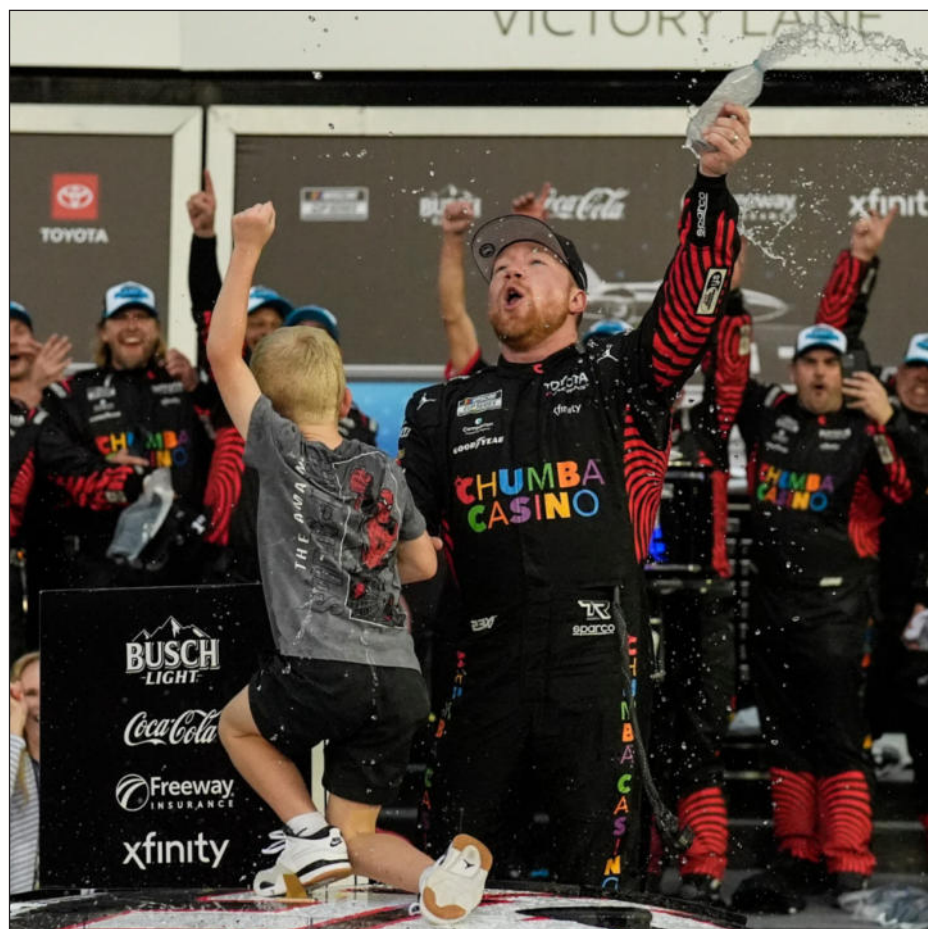
Tyler Reddick ta triunfa den Daytona 500

Entregando un victoria historico p'e ekipo di Michael Jordan

TYLER Reddick a skirbi su nomber den historia di NASCAR despues di a gana e prestigioso Daytona 500, entregando un victoria monumental pa 23XI Racing — e ekipo cu ta den propiedad di e leyenda di NBA, Michael Jordan. Manehando un Toyota, e triunfo di Reddick ta marca uno di e pasonan mas significativo te awor pa e organisacion relativamente hoben aki, cual a subi rapidamente na prominencia den e NASCAR Cup Series.

E Daytona 500, hopi biaha yama *“The Great American Race,”* ta wordo mira universalmente como e evento mas iconico di NASCAR. Esaki ta haci cu e victoria di Reddick ta un momento determinante no solamente pa su carera, sino tambe pa e influencia creciente di Jordan den e mundo di motorsports. E careda a desaroya cu e intensidad di halto velocidad tipico di e competencia riba superspeedway, cu drafting hopi cera, decisionnan di strategia den e ultimo buelta, y cambionan dramático di liderazgo cu a tene e fanaticonan den tension te na final.

E presentacion di Reddick a demostra tanto pasenshi como agresividad — dos cualidad esencial pa exito na Daytona International Speedway. Durante henter e careda, el a mantene su mes den e grupo di dilanti, evitando incidenten mayor mientras e tabata maneha su combustibel y su asociacionnan di drafting cautelosamente. Den e fase final, el a ehecuta un movecion decisivo cu a permiti'e pasa dilanti y crusa e liña di meta pa reclama su prome victoria



den Daytona 500.

E victoria aki tin un nificacion extra debi na e estructura di propiedad unico di 23XI Racing. Funda pa Michael Jordan y e coredo di NASCAR Denny Hamlin, e ekipo a bira un di e proyectonan mas discuti den e deporte, combinando exper-ticio di careda tradicional cu e poder di e marca global di e leyenda di NBA. E involucracion di Jordan a atrae audienci-anan nobo na NASCAR, mientras cu e asociacion tecnico cu Toyota a yuda e ekipo competi na e nivel mas halto.

Pa Toyota Racing, e gana di Reddick ta reforsa e presencia fuerte di e fabricante den caredanan di stock-car. Analistanan ta bisa cu e resultado aki tambe ta destaca con rapido 23XI Racing a evoluciona for di un participante nobo pa bira un contendor pa e campeonato, capaz pa gana e eventonan mas grandi di NASCAR.

Mas aleu di e celebracionnan inmediato, e victoria aki por tin implicacionnan mas amplio pa futuro di e deporte. NASCAR tin tempo ta trahando pa expande su alcance y atrae fanati-conan nobo, y figuranan di alto perfil manera Jordan den e rol di doño a yuda redefini e narrativa rond di e serie.

E victoria di Reddick den un auto sosteni pa Jordan ta repre-senta un momento poderoso di *“crossover”* entre e cultura di basketball y motorsports, subrayando e esfuersonan di NASCAR pa modernisa su imagen.

**100% FREE
SPAY & NEUTER**

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Stimami. Sterilisami.



NOW PLAYING



Crime 101

A Los Angeles detective pursues an elusive thief who teams up with an insurance broker for one last heist.



Shelter

On a remote coastal island, a former assassin living in self-imposed exile rescues a young girl from a deadly storm. As their lives start to intertwine, he must protect the orphan while battling enemies from his past.



Goat

A small goat named Will gets a once-in-a-lifetime shot to join the pros and play roarball -- a high-intensity, full-contact sport that's dominated by the fastest, fiercest animals in the world. Ridiculed by his teammates, Will becomes determined to revolutionize the sport and prove that "small can ball!"



Wuthering Heights

Tragedy strikes when Heathcliff falls in love with Catherine Earnshaw, a woman from a wealthy family in 18th-century England.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

BON PA SA



Awa ta cura e cerebro

E ciencia inespera di “Espacionan Blauw”

PA hopi tempo nos sa caba cu un caminata den mondi por claria e mente. E concepto a bira un fenomeno mundial di bienestar basa riba e beneficianan di espacionan berde.

Sinembargo, investigacionnan recien den psicologia ambiental ta sugeri cu si bo kier baha bo nivel di stress y boost bo claridad mental, e miho luga pa bay ta e costa. Bonbini na e ciencia di “*Espacionan Blauw*.”

Kico ta Espacionan Blauw?

Den planificacion urbano, “*espacio blauw*” ta referi na cualkier awa bisto—desde lama y riu te na fontein den stad. Mientras cu parkenan berde ta vital, un estudio di dies aña di e Instituto di Salud Global di Barcelona a haya cu espacionan blauw por tin un efecto positivo ainda mas fuerte riba nos salud mental y social.

E teoria di fascinacion suave

Dicon awa ta asina efectivo? Psicologonan ta splica esaki mediante e Teoria di Restauracion di Atencion (ART). Den nos bida diario, nos ta uza “*atencion dirigi*”—e enfoke pisa cu nos mester pa traha, core auto of contesta mensahenan. Esaki ta agota nos energia mental.

Awa ta brinda loke nan ta yama “*fascinacion suave*.” E zonido di olanan of e luz cu ta briya riba lama ta capta nos atencion sin cu nos mester haci esfuerso. Esaki ta permiti e cerebro descansar y “*reset*” su mes, mescos cu ora bo ta carga bateria di un celular.

E estado di “Blue Mind”

E biologo marino Wallace J. Nichols a crea e termino “Blue Mind” pa describi e estado meditativo cu nos ta drenta ora nos ta cerca di awa.

Biologicamente, e proximidad aki ta provoca cambionan real:

- 1. Menos cortisol:** Ta baha e hormona di stress den nos sanger.
- 2. Dopamina y oxitocina:** E color blauw y e aire di lama ta lanta nos animo y nos sentido di conexion social.
- 3. Zonido relajante:** E “pink noise” di awa ta sincronisa nos ondanan di cerebro, hibando nos na un relajacion profundo.



Con pa uza e poder di blauw

Bo no mester biba riba un yate pa beneficia di esaki.

Maske ta accionnan chikito por yuda:

- **E regla di 20 minuut:** Apenas 20 minuut banda di awa por baha stress **significativamente**.
- **blauw urbano:** Si bo ta biba den ciudad, busca un fontein. E cerebro ta reacciona positivamente riba e bista y zonido di awa cu ta move, maske e ta artificial.
- **Blauw virtual:** Estudionan ta muestra cu te hasta videonan di alta calidad di lama por duna un “*micro-restauracion*” p’esnan cu ta traha den oficinanan sin bentana.

Dicon esaki ta importante

Segun nos mundo ta bira mas digital, e falta di contacto cu naturalesa ta birando un problema di salud publico. Reconoce espacionan blauw como algo esencial ta clave pa comunidadnan mas feliz.

Bon pa Sa: Nos amor pa awa no ta djis un coincidencia; nos antepasadonan a busca awa pa sobrevivi. Awe, nos cerebro ainda ta mira e ambientenan aki como luganan di seguridad y recuperacion.



FUN FACTS

Bacteria di cinco aña gevrieres den cueba ta mustra resistencia contra 10 antibiotico moderno

DEN un avance científico impactante cu a wordo revela diamars, un grupo di biologo molecular di Rumania a identifica un cepa di bacteria antiguo cu a keda preserva den e cueba di ijs di Scarisoara, situa den e seronan Carpatos. E bacteria aki, conoci bao di e nomber científico *Psychrobacter* SC65A.3, tin mas di 5.000 aña di existencia y locual ta mas preocupante pa e comunidad medico mundial, e tin e capacidad di resisti dies tipo di antibiotico moderno cu nos ta uza awe den medicina actual.

E investigacion, cu a wordo publica den e revista specialisa *Frontiers in Microbiology*, ta habri un porta nobo pa comprende con e resistencia bacteriano ta evoluciona naturalmente a traves di varios milenio. Segun e comunicado oficial di e expertonan, e descubrimiento aki por representa tanto un oportunidad unico pa desaroya strategianan nobo di prevencion como un advertencia serio riba e peligernan cu e dirtimento di ijs por trece pa salud publico global.

Dr. Cristina Purcarea, kende ta e científico principal di e Instituto di Biologia di Bucarest di e Academia Rumano y autor di e estudio, a splica cu e cepa *Psychrobacter* SC65A.3 ta carga mas di 100 gen relaciona cu resistencia, a pesar di su origen asina antiguo. E dokter a enfatisa cu e bacteria aki no solamente ta sobrevivi na medicamentonan actual, sino cu e tin e capacidad di inhibi e crecemento di varios superbacteria cu ya caba ta un problema den hospitalnan rond mundo. Ademá, e bacteria a mustra actividadnan enzimatico cu un potencial enorme den e campo di biotecnología.

E proceso di investigacion tabata uno riguroso y hopi delicado. E científiconan a extrae un nucleo di ijs di aproximadamente 25 meter di profundidad den un seccion di e hiba cu nan ta yama e Gran Salon. Despues di e extraccion aki, nan a isola e cepanan bacteriano cu hopi cuidao pa evita contaminacion y a uza tecnología di secuenciacion genómico pa identifica e genonan específico cu ta permiti e bacteria aki sobrevivi den condicionnan di friu extremo y su actividad contra otro microbio.

E analisis profundo a revela un dualidad fascinante pero



peligroso: *Psychrobacter* SC65A.3 por ta un bendicion of un pester pa humanidad. Di un banda, e por duna nos e clave pa crea antibiotico nobo y mas fuerte cu por combati malesanan cu actualmente no tin cura eficiente. E genoma di e bacteria a mustra 11 gen cu tin e potencial pa destrui of para e crecemento di otro bacteria, fungus y hasta virus. Esaki ta nifica cu e por inspira innovacion den industria y medicina cu nunca antes nos a imagina.

Sinembargo, e riesgo ta keda presente y ta hopi halto. Dr. Purcarea a adverti cu si e ijs di e hiba sigui dirti pa motibo di e cambionan den clima, e microbianan aki por keda libera den e ambiente. Si esaki sosode, e genonan resistente por wordo comparti cu bacterianan moderno, locual lo haci e reto global di resistencia na antibiotico hopi mas difícil pa maneha. E riesgo di un propagacion descontrola ta algo cu e comunidad científico ta tuma hopi na serio, insistiendo cu mester di medidanan di seguridad extremo den e laboratorionan caminda nan ta studia e organismonan aki.

E descubrimiento aki ta resona cu otro laboratorionan bibo di superbacteria rond mundo, manera esun recientemente studia na Venezuela. E hecho cu un organismo di 5.000 aña por combati medicina di siglo 21 ta recorda nos cu naturalesa tin mecanismonan di defensa hopi prome cu humanidad a inventa remedi. E conclusion di e científiconan ta cla: nos mester siña for di e bacteria antiguo aki pa prepara nos mes pa e futuro di medicina, manteniendo semper un vigilancia estrecho riba locual ta sali for di e ijs cu ta desaparece.

Fuente: *Frontiers in Microbiology*.

**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

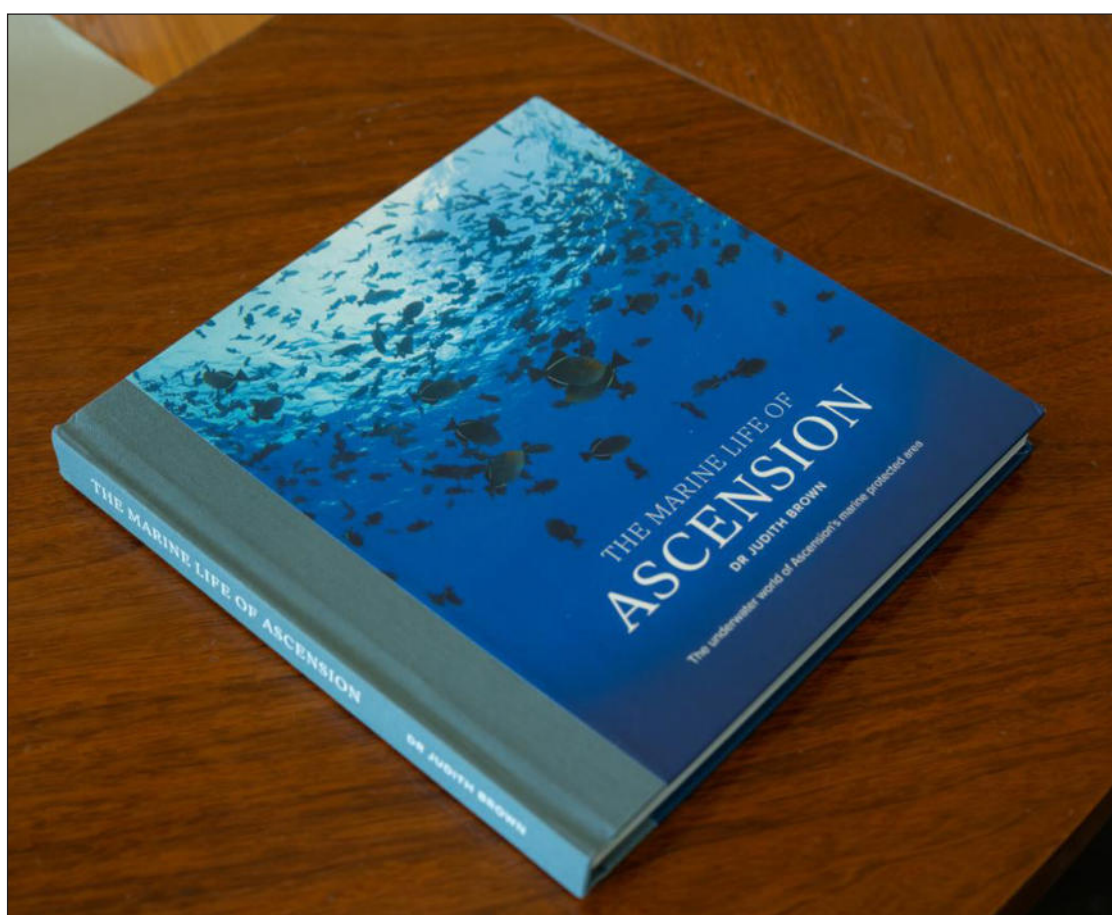
Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Reunion constructivo cu Blue Marine Foundation y Aruba Conservation Foundation



GOBIERNO di Aruba recientemente a tene un reunion den un ambiente positivo y constructivo cu Blue Marine Foundation y Aruba Conservation Foundation (ACF).

E proposito di e bishita tabata pa explora y fortalece aun mas e colaboracion existente, y identifica con nan por sigui apoya Aruba den planificacion, maneho y financiamiento sostenibel di proteccion marino.

Blue Marine Foundation ta un organisacion internacional cu mas cu 15 aña di experiencia den conservacion di oceanonan riba nivel mundial. Durante e ultimo cinco aña, nan a traha estrechamente hunto cu ACF na Aruba, apoyando iniciativa manera restauracion di 'manglar', fortalecimiento institucional y apoyo tecnico riba planificacion basa riba ciencia.

Durante e reunion, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman, como tambe Minister di Infraestructura Rene Herd , a intercambia idea riba progreso, siguiente pasonan y oportunidadnan pa sigui fortalece e proteccion y maneho responsabel di nos medio ambiente marino.

Gobierno di Aruba a gradici Blue Marine Foundation y ACF pa nan compromiso continuo y colaboracion den beneficio di Aruba y su recurso natural.

Miembronan di Blue Marine Foundation cu ta di bishita riba Aruba:

- Dr Judith Brown – Projects Director
- Fiona Llewellyn – International Projects Lead
- Kaija Barisa – Senior Blue Economist
- Maddie Millington-Drake – Senior Climate Project Manager

Mensahe clave

Blue Marine ta expresa su aprecio pa liderazgo di Aruba y e esfuerzo cu ya ta haci den area di conservacion marino. E organisacion ta mira cu optimismo e colaboracion continuo pa sigura un resultado sostenibel y efectivo pa pueblo di Aruba, su economia y su medio ambiente marino, cu ta di gran valor internacional.

Presentacion di buki

A Journey to Happiness

SR. Robertico Croes ta presenta su buki 'A journey to happiness' na Biblioteca Nacional Aruba, diaranson awor dia 18 di februari. Presentacion ta cuminsa 6or y mey y ta caba 8or y mey. E presentacion ta na Ingles. Esaki ta un invitacion pa publico en general.

Autor Robertico Croes ta explora y investiga e impacto cu turismo tin riba biaheronan y e comunidadnan cu nan ta bishita y con esaki ta duna forma na felicidad y bienestar di cada individuo. Sr. Croes ta describi e beneficianan di turismo y ta samina e efectonan multidimensional riba areanan manera cultura, medio ambiente y social, pero tambe e experiencia individual di e biahero. E autor ta boga pa un acercamento balansa pa turismo y uno cu ta pone e bienestar di hende central den maneho y practica. Sigur un buki interesante pa profesionalnan den sector di turismo pero tambe studiantenan.

Dr. Robertico Croes, ta un profesor na [UCF Rosen College of Hospitality Management](#) na Orlando, Florida. Sr. Croes



tabata Minister di Turismo y Asuntonan Economico di 1994 pa 1998 y Minister di Finansa di 1998 pa 2001 na Aruba. [Sr. Croes ta conoci tambe como poeta](#). Biblioteca tin su obra '[Potret di un cara desconoci](#)' (Tico Croes) den su coleccion. Esaki ta ilustra pa artista visual [Giolina Henriquez](#). Otro obra di Sr. Croes ta '[Alma sangra](#)' cu el a publica bou pseudoniem 'Tikoli'.

Por lesa mas tocante e publicacion 'A journey to happiness' riba e website di e autor, roberticocroes.com. Por pidi un copia (digital??) tambe via e website aki.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE



Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 [@caribbeancinemasaruba](#)

 [Caribbean Cinemas Aruba](#)

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Fraccion di AVP a bishita Fundacion Respaldo



DIALUNA mainta miembronan di Fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes, Stephany Sevinger y Dennerich Kelly a haci un bishita na Fundacion Respaldo, un organizacion cu ta ehecuta un rol esencial den e sosten y guia di personanan cu ta enfrenta reto relaciona cu salud mental riba nos isla.

Durante e bishita, e parlamentarionan a haya un presentacion amplio pa mira di cerca e trabounan cu ta haci diariamente, puntra tocante e desafionan cu nan ta enfrenta, y tambe pa expresa nos profundo respet y apreciacion pa nan dedicacion den e lucha contra problema di salud mental na Aruba.

Salud mental no por keda un tema secundario. E ta un prioridad real cu ta toca famia, mucha, hoben y adulto.

Fraccion di AVP ta kere firmemente cu tin mester di mas inversion den prevencion, mas sosten pa organizacionnan cu ta haci e trabou riba veld y mas acceso na servicionan profesional pa tur persona cu tin necesidad.

Fraccion di AVP ta reafirma su compromiso pa sigui traha na Parlamento pa fortifica e maneho di salud mental, amplia colaboracion cu sectornan y garantiza cu ningun hende no keda atras.

Hunto nos por construi un Aruba mas fuerte, mas consciente y mas solidario. Fraccion di AVP ta gradici Caroline Hart y Dr. Kingsale di Respaldo pa nan tempo y trabou.





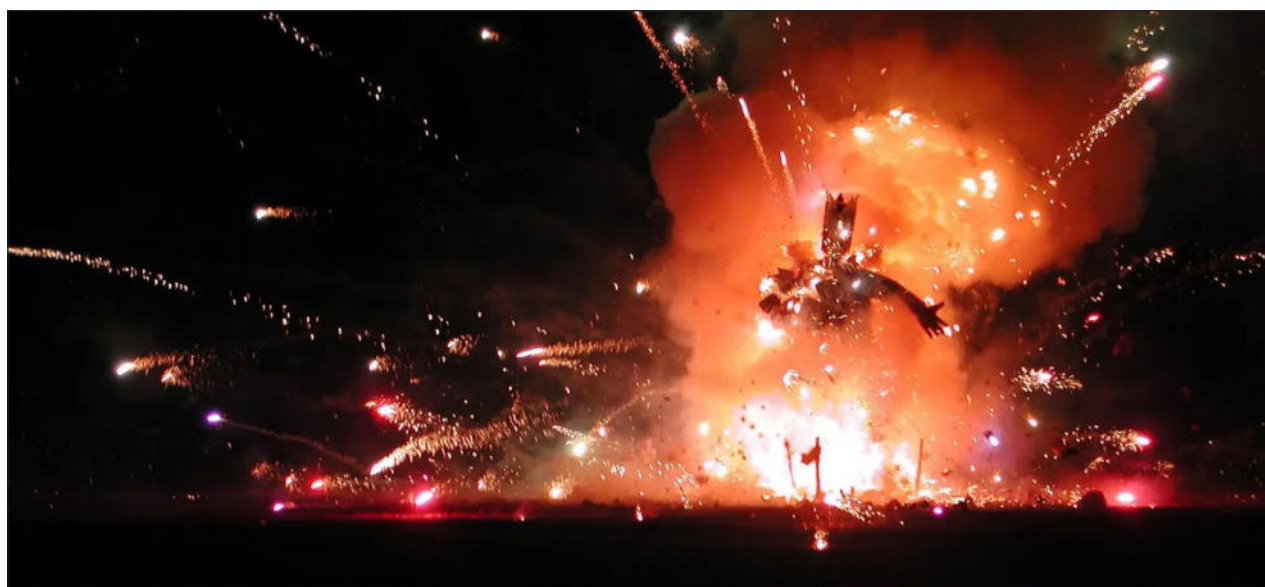
VBC ta haci yamada fuerte

“Despues di carnaval tur hende mester ta bek na trabao na ora”

ASOCIACION di Empresa di Corsou, miho conoci como VBC, a saca un comunicado urgente pa tur trahado den comunidad. E meta principal di e mensahe aki ta pa enfatisa e importancia di bolbe e puesto di trabao inmediatamente despues di e celebracionnan di carnaval. Segun e organizacion aki, e economia di nos pais no por permiti ningun tipo di paralisacion adicional awo cu e temporada di fiesta a yega na su fin. VBC ta kere firmemente cu disciplina laboral ta e yabi pa mantene e nivelnan di productividad cu Corsou mester pa sigui progresa den e añanan binidero.

E yamada aki tin un nificacion special pasobra diamars tabata e ultimo dia oficial di carnaval, e dia tradicional camindaturhendetapresenciaekimamento di Momo. Pa hopi hende, esaki ta e culminacion di simannan di alegria, baile y hopi energia. Sinembargo, pa e sector comercial, esaki tambe ta marca e momento pa switch bek na e mentalidad di produccion. VBC a nota cu hopi empresa a coopera e aña aki door di cera nan portanan mas trempan of door di duna nan empleadonan un mita dia liber. Esaki a wordo haci como un tipo di prueba pa mira con e balansa entre fiesta nacional y responsabilidad laboral ta funciona den practica.

VBC kier expresa nan gran aprecio pa tur e doñonan di trabao y directornan di empresa cu a mostra flexibilidad durante e dianan tras di lomba. E gesto aki a duna e trahado e espacio



necesario pa participa den nos cultura y disfruta di e paranda cu famia y amigonan. Pero awo cu e huma di Momo ta dispare den aire, e realidad economico ta bati na porta. E organizacion di dunado di trabao ta subraya cu ta vital pa tur empleado presenta na ora riba e prome dia di trabao post-carnaval. Un start fuerte y puntual despues di e dianan di fiesta ta e miho manera pa demostra cu nos sociedad por combina alegria cultural cu un etica di trabao serio y solido.

Un punto di preocupacion structural pa VBC ta e cantidad di meldmento di malesa cu sa presenta net despues di e marchanan grandi. E organizacion ta spera seriamente cu e aña aki e cifra di absentismo lo ta hopi mas abou compara cu añanan anterior. Nan ta pidi cada trahado pa asumi nan responsabilidad personal y pa tin respet pa nan coleganan y nan hefenan. Ora un persona no presenta na trabao sin un rason valido, e carga di trabao ta cay riba e otronan cu si a presenta y esaki

por causa un interrupcion den e fluho di servicio of produccion. Continuidad ta esencial pa e sobrevivencia di cualkier negoshi, sea chikito of grandi.

Na final di dia, VBC kier recorda tur hende cu maske carnaval ta un parti fundamental y masha stima di nos cultura y identidad, e motor di e pais mester keda draai. E actividad economico no por para pa hopi tempo sin cu esaki tin consecuencianan negativo pa e bienestar general di e isla. Productividad no ta djis un palabra bunita, e ta e fundeshi riba cual nos ta traha nos futuro. P'esey, e mensahe ta keda cla y raspa: ***Biba nos cultura, celebra nos tradicionnan, pero ora e momento yega, ban pone schouder bao di e trabao cu mesun pasion p'asina Corsou por sigui briya den tur sentido di e palabra.*** E compromiso di cada ciudadano ta loke finalmente lo determina e exito economico di nos dushi isla den e lunanan cu ta sigui.

Fuente: Curacao.nu

Staten no a pidi investigacion SOAB



TE na e momentonan aki, no tin ningun peticion oficial di parti di Parlamento di Corsou pa laga e Stichting Overheidsaccountantsbureau, miho conoci como SOAB, wordo investiga pa Algemene Rekenkamer Curacao. Esaki ta e punto central cu Presidente di Staten, Fergino Brownbill, a subraya den un carta oficial dirigi na Rekenkamer. Cu e movecion aki, Brownbill kier elimina tur tipo di confusion of falta di claridad cu por a surgi den e dianan tras di lomba rond di e tema aki.

E situacion a haya bida despues di un mocion cu a wordo presenta dia 18 di december door di e fraccion di MAN-PIN. Den e mocion ey, e partidonan a pidi formalmente pa haci un investigacion profundo riba e legalidad y tambe e eficiencia cu cual SOAB ta maneha e fondonan publico cu e ta haya encarga. Sinembargo, ora e momento a yega pa vota den sala di Parlamento, e mocion no a logra haya e mayoria necesario pa wordo aproba. Consecuentemente, Staten a rechasa e peticion ey oficialmente, locual kiermen cu no tin un mandato legislativo pa e investigacion tuma luga.

A pesar cu e mocion a wordo rechasa den Parlamento, e fraccion di MAN-PIN no a keda keto. Dia 9 di januari di e aña aki, nan a dicidi di tuma contacto directamente cu Algemene Rekenkamer pa pidi nan pa toch cuminsa cu e investigacion riba SOAB. Na e mesun momento, nan a manda un copia di e carta ey pa e presidencia di Staten pa informa nan di nan paso. Pero, segun e splicacion di Presidente di Staten, e peticion ey di un fraccion individual no por wordo mira of trata como un peticion oficial di e organo supremo di representacion di pueblo. **Motibo pa esaki ta hopi simpel y legalmente cla:** E fundeshi riba cual e peticion ta basa, esta e mocion,

no a wordo adopta pa e mayoria di e miembronan di Staten.

Cu e carta nobo aki manda pa Rekenkamer, e presidium di Staten kier pone e puntonan riba e i. Nan kier clarifica un biaha mas cu no tin ningun encargo formal di parti di Parlamento pa ehecuta un control riba SOAB na e momentonan aki. Esaki ta nifica cu si Rekenkamer dicidi di bay dilanti cu un investigacion di nan mes, esey lo no ta basa riba un decision of un peticion oficial cu a sali for di e sala di Parlamento di Corsou.

E asunto aki ta ilustra e tension politico cu sa existi ora fraccionnan den oposicion kier uza e caminda di Rekenkamer pa logra loke nan no por a logra via un voto den Staten. Pero den e structura gubernamental di Corsou, e proceduranan mester wordo respeta pa evita cu institucionnan ta wordo uza pa finnan politico sin cu tin un base legal of un mayoria cu ta apoya esaki. P'esey, Brownbill a haya necesario pa formalisa e posicion di Parlamento y evita cualkier malcomprendemento den futuro cercano.

E rol di SOAB ta keda fundamental pa e control interno di Gobierno, y cualkier discusion riba nan funcionamiento semper ta hala hopi atencion den comunidad. Pero pa awo, e porta pa un investigacion riba peticion di Staten ta keda cera, ya cu e legalidad di e procesonan ta dicta cu un fraccion so no por representa e voluntad di henter e Parlamento den casonan asina serio di supervision financiero. Asina e posicion oficial a keda estableci den e comunicacion mas reciente.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Detencion realisa despues di incidente fatal na un centro di adiccion na Boneiro

DEN un desaroyo recien y importante pa e comunidad di Boneiro, autoridadnan policial a confirma e aresto di un persona sospecha di ta involucra den un caso di violencia fatal cu a sacudi e isla recientemente. E incidente aki, cu a tuma luga den bisindario di e institucion di adiccion conoci como Fundashon Krusada, a genera gran preocupacion den sociedad, specialmente pa e naturalesa di e hecho y e luga caminda esaki a sosode.

Segun e informacion oficial cu a wordo suministra pa Cuerpo Policial Caribe Hulandes (KPCN), e proceso investigativo a intensifica rapidamente desde cu e sucesonan a wordo raporta. Como parti di e investigacion aki, un entrada hudicial a wordo ehecuta dialuna atardi, rond di 6:00 di atardi, den un cas situa na Kaya Beni. E accion aki tabata directamente vincula cu e caso di asesinato cu a keda registra anteriormente na e facilidadnan di Fundashon Krusada. Durante e entrada aki, autoridadnan a busca evidencia cu por a yuda resolve e caso mas pronto posibel.

Diamars marduga, mas of menos pa 4:00 di marduga, e investigacion a duna su prome resultado concreto ora cu un homber di 30 aña di edad, identifica cu e inicialnan H.F.W., a wordo deteni na warda di polis. E homber aki ta keda considera awo como un sospechoso den e caso di violencia aki cu lamentablemente a costa bida di un persona. E detencion aki ta marca un



paso fundamental den e buskeda pa husticia, maske e trabou di polis ta leu di ta termina.

Autoridadnan a enfatisa cu e investigacion ta keda habri y den pleno marcha. E meta principal di e team investigativo ta pa aclaria tur e detayenan cu a conduci na e tragedia aki y determina e grado di responsabilidad di e persona deteni. Cuerpo Policial Caribe Hulandes a haci un apelacion fuerte na e comunidad di Boneiro pa nan colaboracion. Den casonan asina delicado, e informacion cu ciudadanonan por tin ta vital pa e exito di e proceso hudicial.

Polis ta pidi cualkier persona cu por tin informacion relevante of cu por a presencia algo den e area di Fundashon Krusada of Kaya Beni, pa tuma contacto inmediatamente. P'esnan cu kier keda

anonimo pero cu kier contribui na resolve e caso aki, tin e opcion di yama e liña di tip anonimo na e number 9310. Cada detaye, pa chikito cu e por parce, por ta e piesa cu falta pa completa e investigacion aki.

E suceso aki ta pone un luz di alerta riba e siguridad den cercania di centronan di rehabilitacion y ta bolbe musta e importancia di un accion policial rapido y decisivo.

Comunidad di Boneiro ta spera cu pronto por tin mas claridad riba e motibonan tras di e acto violento aki cu a shock tur hende riba e isla. Mientrastanto, e sospechoso H.F.W. ta keda bao custodia pa mas interrogacion y pa sigui cu e procedura legal cu ley ta prescribi.

Fuente: Bonaire.nu

Trinta mucha keto bay na cas pa falta di luga den scolnan na Boneiro

SITUACION di enseñansa na Boneiro a alcanza un punto critico e siman aki. Un grupo di mas of menos treinta mucha cu tin e edad obligatorio pa bay scol ta sinta na cas e momentonan aki pasobra simplemente no tin luga pa nan den e edificionan escolar di e isla. E problema aki ta manifesta su mes principalmente den e prome añanan di enseñansa primario, especificamente for di klas uno te cu klas tres, caminda e demanda pa espacio a surpasa e capacidad cu e scolnan por ofrece actualmente.

E noticia aki a keda confirma pa Daisy Coffie, kende ta e lider politico di e partido M21. Den un comunicado di prensa oficial lansa diamars, Coffie a trece dilanti cu e cifra aki ta un indicacion cla di un falta di planificacion y inversion den infraestructura educativo. Segun e lider politico, e realidad aki ta totalmente aceptabel den un sociedad moderno caminda educacion mester ta e prioridad number uno pa desaroyo di un pais.

Un derecho constitucional bao di presion

E punto mas fundamental den e discusion aki ta e hecho cu e muchanan no ta na cas pa motibo di negligencia di nan mayornan. Al contrario, e mayornan kier manda nan yiu scol, pero e sistema no tin luga pa ricibi nan. Coffie a enfatisa cu esaki ta bay directamente contra loke ta stipula den Constitucion. Tur mucha tin e derecho fundamental di ricibi enseñansa gratuito y e derecho ey ta wordo afecta seriamente ora cu e estado no por cumpli cu su parti di e contract social.

E Entidat Publico Boneiro, miho conoci como OLB, ta esun legalmente encarga



pa e mantencion y e disponibilidad di e edificionan escolar riba e isla. Ademas, nan ta maneha e departamento di Leerplicht, cu ta vigila pa tur mucha asisti na scol. Aki ta caminda un contradiccion grandi ta bin dilanti: e mesun gobierno cu mester castiga si un mucha no bay scol, ta e mesun gobierno cu no ta dunando e condicionnan pa e mucha por drenta un klas. Esaki ta pone tanto e mayornan como e oficialnan di leerplicht den un posicion hopi dificil y insostenibel.

Necesidad di accion inmediato

Partido M21 a lansa un yamada fuerte na e autoridadnan di OLB y na e instancianan cu tin e autoridad den enseñansa pa nan busca solucionnan real awo mes. No por spera mas luna pa resolve esaki. Coffie a menciona cu mester busca tanto remedi temporal, manera aula di emergencia, como tambe structural, manera construccion di scolnan nobo of expansion di esnan existente.

Sinembargo, Coffie a pone algun condicion importante pa e solucionnan aki. E calidad di enseñansa no mag di baha pa motibo di e falta di espacio. Solucionnan di emergencia no mag di crea situacionnan caminda e pedagogia ta wordo descuida.

E interes superior di e mucha mester ta e guia principal den tur decision cu wordo toma. No por permiti cu e responsabilidad di e gobierno pa brinda luga di scol wordo tira riba lomba di e famianan cu ya caba ta bou di hopi presion.

E situacion aki na Boneiro ta rekeri un bista critico riba con e isla ta creciendo y si e servicionan publico ta keda na mesun nivel cu e aumento di poblacion. Mientrastanto, treinta mucha ta wardando na cas pa un oportunidad pa siña, algo cu mester ta nan derecho automatico for di e prome dia cu nan cumpli e edad pa drenta scol.

Fuente: Bonaire.nu

Win a 7 night, 8 day stay at the beautiful Eagle Aruba Resort

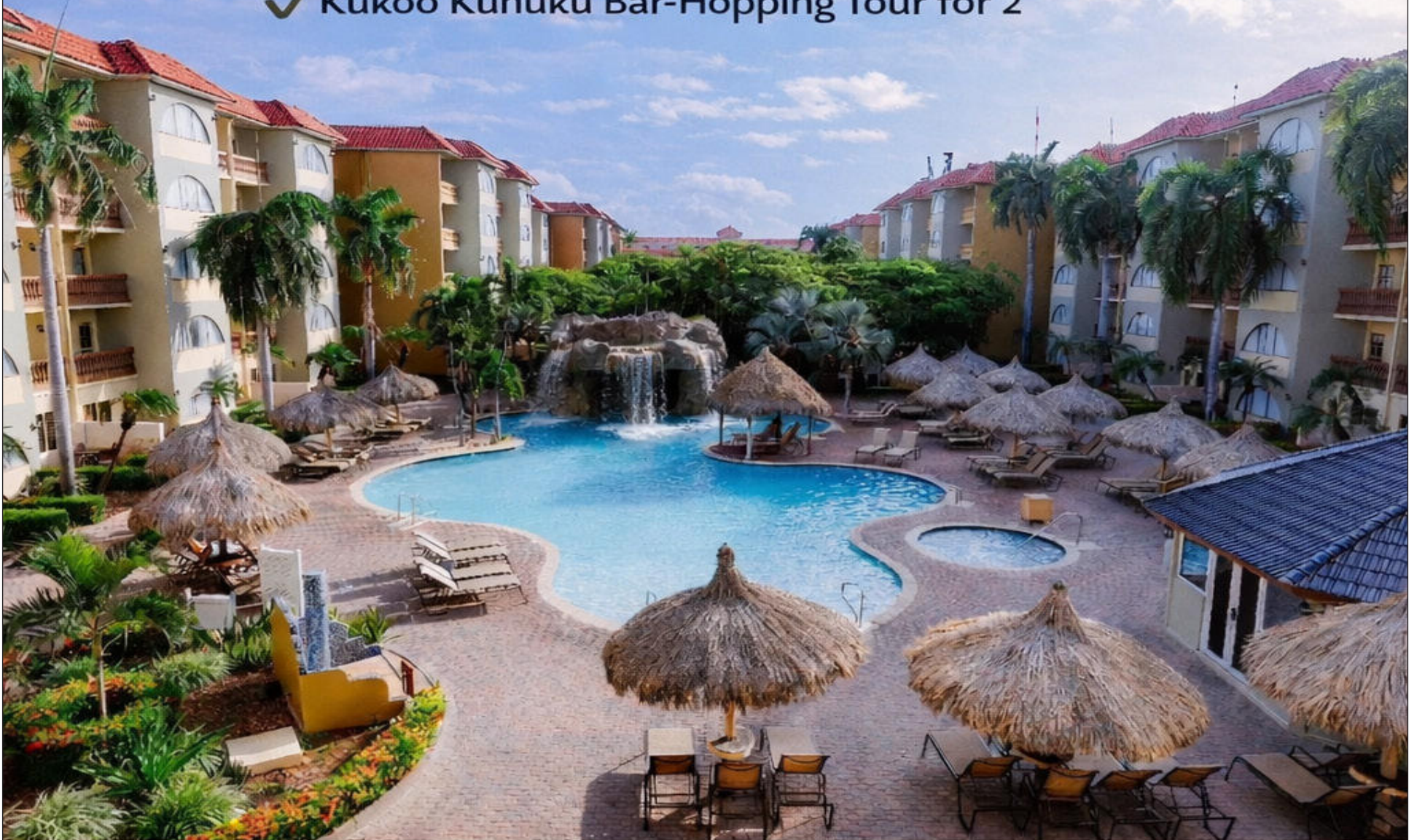
***Airfare NOT included**



Tickets: \$100 each or 5 for \$450
Only 100 tickets will be sold

WINNER ALSO RECEIVES:

- ✓ \$100 Eduardo's gift card
- ✓ \$100 Que Pasa gift card
- ✓ Kukoo Kunuku Bar-Hopping Tour for 2



✨ **WINNER DRAWN ON 3/7/26** ✨



Venmo: @onelovefoundationinc
(Last 4 digits: 2457)



PayPal: @onelovefoundationinc

100% of proceeds go toward
animal welfare on Aruba

RECETA DI DIA



Peach-Stuffed Pork Chops

E receta di Peach-Stuffed Pork Chops aki ta un combinacion fantastico di sabor dushi y biña. Loke ta haci e plato aki special no ta solamente e ingredientenan, sino e tecnica pa yena e carni. Door di crea un saco den e pork chop, bo ta permiti e juice di e peach y e saus di e bacon drenta profundamente den e carni ora e ta cushina. Esaki ta pa segura cu cada hap ta moli y yen di sabor, en bes di e pork chop bira seco manera sa pasa hopi biaha. E ta un plato cu ta parce hopi elegante riba mesa, perfecto pa un ocasion special of simplemente ora bo kier algo diferente y hopi rico.

Ingrediente

Pa e reyno (stuffing):

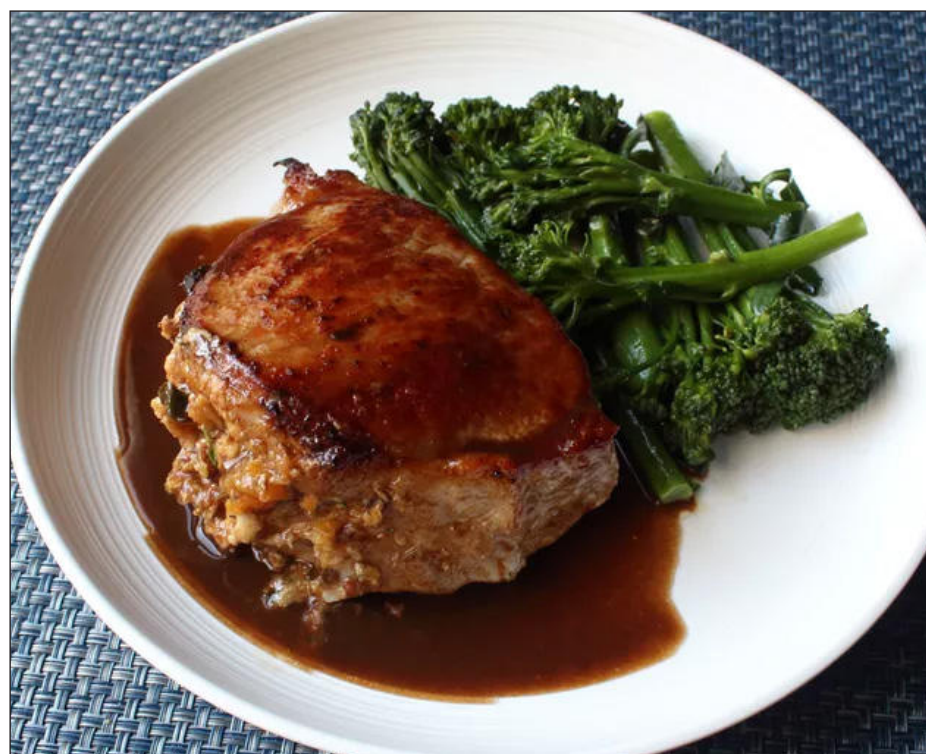
- 2 pida bacon, corta den pida chikito (1/4 inch)
- 1/2 cup di siboyo corta na bloki chikito
- 2 cuchara di poblano pepper corta na bloki chikito
- 1 peach geel grandi, pela y corta na bloki chikito
- 8 biscuits (saltines), muha of garna na pida chikito
- 2 telep di blachi di tijmo fresco
- 1/4 telep di pepper preto
- 1/4 telep di kosher salt
- Un tiki (pinch) di cayenne pepper
- 2 cuchara di bouillon di galiña (opcional)

P'e Pork Chopnan:

- 2 pork chop sin weso, corta hanco (double-cut)
- Salo na gusto
- 1 cuchara di azeta di oleifi
- 1/4 cup di bouillon di galiña
- 2 cuchara di balsamic vinegar
- 2 cuchara di manteca cu salo (friju)

Instruccion

1. Keinta e forno na 200°C (400°F) y pone e reki den e posicion memey.
2. Den un panchi cu no ta pega, hasa e bacon riba candela medio te ora e ta casi crispy (mas of menos 5 minuut).
3. Agrega e siboyo y e poblano pepper. Cushina esaki pa mas of menos 5 pa 6 minuut te ora e siboyo bira transparente.
4. Pone e peach den e panchi y cushina te ora e bira moli y cuminsa saca su juice. Pasa tur cos pa un komchi.



5. Mescla e buscuchi, tijmo, pepper preto, salo y cayenne pepper hunto cu e peachnan. Si bo mira cu e ta mucho seco, por agrega 2 cuchara di bouillon di galiña. Pone esaki den frigidaire un rato.
6. Pone e pork chopnan plat riba e mesa di trabou. Cu un habri chikito na e banda di e vet, uza un habri di mesun largura pa crea un "pocket" (saco) paden, sin bora e carni na e otro bandanan. Trata di haci e buraco por lo menos 2 inch hanco.
7. Yena e buraconan cu e mescla di peach cu bo a traha. Primi e reyno bon paden y e ora ey pone salo na tur dos banda di e carni.
8. Keinta e azeta di oleifi den un panchi cu por hinca den forno riba candela halto. Hasa e pork chopnan te ora nan bira bruin na un banda (como 3 minuut).
9. Draai e carni cuidadosamente y pone e panchi den e forno.
10. Laga nan horna pa mas of menos 15 minuut of te ora e temperatura interno yega entre 63°C pa 66°C (145°F - 150°F).
11. Saca e pork chopnan, pone nan riba un tayo y tapa nan cu foil di aluminium pa nan descansa.
12. Pone e panchi bek riba candela (uza un serbete di cushina pa e man cayente!). Agrega e 1/4 cup di bouillon di galiña y e balsamic vinegar. Laga esaki keda cushina mientras bo ta rasca e pida carninan bruin for di e bom di e panchi.
13. Kita e panchi for di candela y mescla e manteca friu aden te ora e dirti. Purba e saus y pone mas salo of pepper si ta necesario. Sirbi e saus riba e pork chopnan.

Fortaleza pa Famia

Stimacion y lealtad na Dios

E amor cu Dios a ofrece na nos no ta un amor temporal, pero ta un amor eterno, ta un amor di tur dia di siglo pa siglo, y e amor ta asina grandi cu E entrega Su Yiu unigenito pa nos, y e Yiu a priminti nos cu e lo bin busca nos pa caminda E ta nos tambe por ta. Oh ki gran amor ta locual Dios tin pa nos.

Y Cristo Hesus a manifesta esey den Su palabra bisando; Esun di prome ta 'Tende O' Israel Señor nos Dios ta un Señor. Stima Señor bo Dios cu henter bo curason, y cu henter bo alma, y cu henter bo mente, y cu tur bo forsa. Y e di dos ta esaki, Stima bo prohimo manera bo mes, no tin ningun otro mandamento mas grandi cu esaki (Marco 12:30-31).

Stima Señor bo Dios, cu henter bo curason, y cu henter bo alma, y cu henter bo mente (Mateo 22:37).

Stima Señor bo Dios cu henter bo curason, y cu henter bo alma, y cu tur bo forsa, y cu henter bo mente, y bo prohimo manera bo mes (Lucas 10:25).

Si Hesus ta ripiti mas cu un biaha con nos mester stima Dios Tata, ta pasobra esey ta deber y mandato pa nos, pa asina nos por tin comunión cu Dios tur momento.

Dios ta amor, y esun cu ta cana cu Dios ta cana den amor, pasobra esun cu no ta cana den e amor di Dios ta cana den scuridad.

E plan di enemigo ta pa wanta hende den scuridad, pa medio di orguyo y arrogancia, immoralidad y malicia, cual ta haci nan ciego pa mira e berdad, asina kere den Dios, cual Su amor ta eterno pa nos.

Diabel no conoce amor, e no tin amor e ta un destructor, e no tin amistad cu ningun ser humano, e ta ofrece, paranda, sensualidad, buracheria, droga, y perversidad, cual final ta tristesa y dolor. E no conoce lealtad, pasobra e ta e fuente di tur falsedad, mentira y traicion.

Hesus a contesta y bisa: Si un hende ta stima Mi, e lo warda Mi palabra y Mi Tata lo stim'e, y Nos lo bin cerca dje, y biba cerca dje (Juan 14:23).



Den tur esaki Hesus kier muestra nos con nos tin cu stima otro, no cu dos cara, pero cu un amor firme, fiel, un amor diligente, cla pa sirbi otro, cla pa somete na otro den e amor di Cristo Hesus.

P'esey tur matrimonio mester ta un cabuya di tres cuerde, cual ta Dios, e homber, y e muhe, pasobra tur matrimonio ta wordo sosteni door di Dios pasobra ta Dios a institui matrimonio, y e ta bisa e homber pa e stima su esposa manera Cristo Hesus a stima su iglesia.

Y e amor di mayor pa yiu, y di yiu pa mayor mester ta solido, amistoso, yen di confiansa, pa asina e enemigo no coy e ningun bentaha den e hogar, y e mayor por lanta e yiu den caminda di Dios, pasobra nos ta bibando den tempo trabahoso, caminda extra atencion mester wordo duna na famia.

Esun cu ta stima Dios, ta stima su famia, ningun hende por bisa cu e ta stima Dios, y e no ta trata su famia bon, ningun homber of ningun muhe por maltrata otro fisico of verbal y bisa cu nan ta stima Dios. Esun cu ta stima Dios ta stima su esposo(a).

Ta Dios su mandamento pa nos kere den e number di Hesus Cristo y stima otro mescos cu e a ordena nos.

Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Bernadette Soubirous

E humilde mensahero di La Birgen di Lourdes

E historia di Santa Bernadette Soubirous ta un di e relacionan mas bunita di fe y humildad den henter e tradicion di Iglesia Catolico. Nace na aña 1844 na Lourdes, Francia, Bernadette tabata e yiu mayor di un famia hopi pover cu tabata biba den un prizon bieu bandona pa falta di recurso. Su bida no tabata facil, pasobra e tabata sufri di asma y no tabatin e oportunidad di bay scol pa siña lesa ni skirbi. Sinembargo, Dios tin un manera special di scoge e personanan mas simpel pa hiba mensahenan masha grandi na henter mundo. Tur cos a cambia pa e mucha muhe aki riba dia 11 di februari di aña 1858.

Bernadette tabata hunto cu su ruman y un amigo buscando palo di candela banda di e cueba di Massabielle. Nan mester a crusa un riu chikito ora cu Bernadette a scucha un zonido manera biento fuerte. Ora el a mira den e cueba, el a mira un dama masha bunita bisti na blanco cu un faha blauw y un rosa di oro riba cada pia. Bernadette, den su inocencia, a saca su rosario y a cuminsa resa hunto cu e dama. Esaki tabata e prome di 18 aparicion cu e dama, kende despues a identifica su mes como e Inmaculada Concepcion, a tene cu e mucha humilde aki di Lourdes. E noticia a plama lihe den e pueblo y hopi hende a cuminsa duda den e palabra di Bernadette.

Durante e aparicionnan, e dama a pidi Bernadette pa haci penitencia y pa resa pa e conversion di e pecadornan. Un di e momentonan mas impactante tabata ora e dama a pidi Bernadette pa coba den e tera seco di e cueba y bebe e awa cu lo a sali for di ey. Na principio tabata solamente lodo, pero poco despues a cuminsa nace un fuente di awa puro cu te awe ta core sin para. E fuente aki a bira famoso den henter mundo pasobra hopi hende a cuminsa ricibi sanacion milagroso despues di baño den e awa ey. Bernadette mes nunca a pidi pa un milager pa su mesun salud, demostrando un pasenshi y un humildad cu a asombra e autoridadnan di e tempo ey.

E presion riba e mucha tabata enorme. E autoridadnan civil y tambe e lidernan di e iglesia a interroga Bernadette hopi biaha, purbando di hay'e den mentira of contradiccion. Pero Bernadette semper a keda firme y a contesta tur pregunta cu un claridad y paz asina grandi cu ningun hende por a



nenga e berdad di su bida. El a bisa famosamente cu su mision no tabata pa convence hende, sino solamente pa pasa e mensahe cu e dama a dun'e.

Despues di e aparicionnan, pa e por a biba un bida keto y leu for di e atencion di e publico, Bernadette a drenta den e convento di e Soeurnan di Caridad na Nevers.

Den e convento, el a biba un bida di sacrificio y oracion, sirbiendo como enfermera y despues sufriendo hopi door di su propio malesanan. Bernadette a muri na e edad hoben di 35 aña riba dia 16 di april, pero Iglesia ta celebra su fiesta tambe riba dia 18 di februari, e dia cu e dama a primintie cu lo e haci Bernadette feliz, no den e mundo aki, sino den e bida eterno. Bernadette a wordo canonisa como santo pa Papa Pio XI na aña 1933 pa su bida di virtud heroico.

Awe, Lourdes ta un di e luganan di peregrinacion mas bishita na mundo. Miyones di persona ta bay ey tur aña pa busca paz y sanacion, recordando nos cu e grandesa di Dios ta wordo manifesta den e pover y e humildenan. Santa Bernadette Soubirous ta keda pa semper e ehempel di con un curason puro por habri caminda pa e gracia di e shelo baha riba tera pa yuda tur esnan cu tin mester di speransa y fe den nan bida diario.

E liberacion di alma

Pordon como e vlam pa libertad

DEN e biahe di bida tin hopi biaha cu nos ta sinti nos mes carga. E peso ey no semper ta bin di e problemanan di tur dia, sino di e heridanan cu nos ta carga den nos curason. Hopi biaha nos ta puntra nos mes pakico nos no por cana mas lihe of pakico nos ta sinti cu nos a pega den mesun luga. E contesta hopi biaha ta scondi den e falta di pordon. Den e bida spiritual, pordon no ta djis un acto di bondad, sino un necesidad pa nos por cana liber y drenta den e plenitud cu Dios tin pa nos.

E peso di pasado

Ora nos ta carga resentimento of rabia contra un persona, nos ta mara nos mes na e pasado. E herida cu un hende a causa nos ta bira un cadena cu ta stroba nos di mira e futuro cu speransa. Den e Palabra di Dios, nos ta wordo recorda cu nos mester pordona pa nos tambe por wordo pordona. Pero mas leu cu e ley aki, tin un principio di amor. E falta di pordon ta manera un veneno cu nos ta bebe sperando cu e otro persona lo muri, pero e realidad ta cu e ta destrui nos mesun paz interior.

Pensa un rato: Tin algo of un hende cu bo mester pordona awe? Kisas ta un mayor cu no tabat'ey, un amigo cu a traiciona bo confiansa of un partner cu a faya cu bo. E dolor ta real y ningun hende por bisa cu e no ta haci daño. Pero e pregunta fundamental ta si bo kier keda biba den e dolor ey pa semper. Ora nos ta nenga di pordona, nos ta duna e persona ey e poder pa sigui goberna nos emocionnan y nos paz.

Pordon como un acto di fe

Pordona no kiermen cu loke e persona a haci ta bon. E no kiermen cu bo mester lubida loke a pasa of cu bo mester bira miho amigo di e persona ey mesora. Pordon ta un decision di e boluntad. E ta e decision di laga e hues supremo, cu ta Dios, encarga su mes cu husticia. **Ora nos ta pordona, nos ta bisa:** *"Mi ta confia den Dios mas cu mi ta confia den mi mesun sed di revancha."* Esaki ta e momento caminda e curason ta cuminsa bira mas lihe.

Hesus a duna nos e ehempel di mas grandi riba e cruz. Den e momentonan di mas dolor, E a pidi Tata pa pordona esnan cu tabata haci'E daño pasobra nan no tabata sa kico nan tabata haci. E acto ey a habri e porta pa salvacion di humanidad. Si nos kier sigui su pasonan, nos mester siña laga bay. E libertad cu bo ta sinti ora bo pordona di curason ta comparabel cu e sentimento di lanta un peso enorme for di bo lomba. Bo ta cuminsa respira miho y bo bista ta bira



mas cla.

Pordona bo mes

Hopi biaha e persona mas dificil pa pordona ta nos mes. Nos ta carga culpa di erornan cu nos a comete den pasado y nos ta permiti e acusado di nos alma recorda nos tur dia cu nos no ta digno. Sinembargo, si Dios cu ta santo a pordona nos caba pa medio di su gracia, ken nos ta pa no pordona nos mes? Pa bo por cana mas liber, bo mester acepta e pordon divino y stop di castiga bo mes pa cosnan cu ya a wordo laba p'e amor di Cristo.

E biahe spiritual ta rekeri cu nos ta lihe di ekipahe. No laga e falta di pordon ta e anker cu ta tene bo bapor den e mesun haf di amargura. Habri bo mannan, laga bay y laga e paz di Dios yena e bashi cu e dolor a laga atras. Ora bo pordona, bo no ta cambia e pasado, pero bo ta sigur cambia bo futuro. Cane awe cu e siguransa cu bo ta un yiu di Dios cu a wordo crea pa biba den libertad y no den sclavitud di amargura.



Pas Mi ta laga pa boso; mi pas Mi ta duna boso,
no manera mundu ta duna boso, No laga boso
kurason bira intrankil, ni lague tene miedo
Huan 14:27

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
di nos querida

Adeline Jeanty

Mihor conoci como: "Kekette"
*29-10-1950 - †07-02-2026

Na nomber di su:

Yiunan:
Yolande Zephirin
Beatrice y Gethro Jolimeau-Zephirin

Nieta: Aaliyah Nora Jolimeau

Tata di su yiunan:
Gabriel Zephirin

Rumannan:
†Yvrose Merveille
Velia Merveill-Dume
Certilia Merveille
†Adilien Merveille
†Leon Merveille
†Emile Merveille
†Maricia Merveille

Sobrino(a)nan:
Jean Mary Dume, Sterling Dume, Roosevelt
Dume, Guimy Damusca, Darold Damusca, Urma
Merveille, Bernard Merveille, Henry Claude,
Merveille, Jean Veckeur Merveille, Bertita
Merveille, Wilson y Venette Merveille, Kerlyne
Senat, Rachelle Senat, Nadine Merveille, Frantz
Merveille, Ernseau Merveille, Corlo Eloissaint,
Herold Merveille, Catheline Zephirin y Macly
Grandin, Marie-Ange Zephirin, Patrick Noël, Jean
Francois Merveille, Marie Alice Woodley, Maryse
Brice, Ricot Brice, Melida Brice, Anne Marie Brice,
Gislene Paillant, Marie Dieula Desroissiers, Daddy
Jerome,

Primo(a)nan:
Paulette Paillant, Bernadette Paillant, Jean Russel
Louis, 3 x Ginette Paillant, Jeanty Marie Claire,
Daniel Cius, Edwice Paillant, Ginette Paillant,
Manoushka Paillant, Herby Jeanty, Paula Paillant,
Ricot Brice, Alerte Jeanty, Anita Jeanty, Roseline
Jeanty, Joél Paillant, Guirlande Jean Roussel,
Herby Jeanty, Edwice Paillant, Daniel Cius, Arlete
Jeanty, Emelianne Paillant

Tanta y tianan:
Melaide Paillant, Mona Merveille, Emmanuel
Merveille, Lionel Merveille, Sonio Merveille, Fritz
Merveille

Demas famia: Merveille, Jeanty, Zephirin,
Damusca, Brice, Paillant, Jolimeau, Michel,
Suprey, Desrosiers, Joinville

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un
famia of conocir.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diabierna
20 di februari 2026** di 7:00 pa 9:00 pm na Royal
Funeral Home.

Ta invita demas famia, bisiña y conocirnan pa
e ceremonia di despedida cual lo tuma lugar
diasabra 21 di februari 2026 na Asamblea de
la Grace; Patiastraat # 13 di 2:00 pa 4:00 pm,
despues lo sali pa Santana central na Sabana
Basora.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

Lulio Ramon Wever

Fundador y Propetario di Agencia Funeraria del Pueblo
Mihor conoci como: "Oe"
*16-10-1934 † 09-02-2026

Na nomber di su:

Estimada esposa:
Rosa Wever Antun

Yiunan:
Ludwina Y Pedro Everon-Wever
Tulio Wever
Brenda y Robert Yarzagaray -Wever
†Liliana y † Dennis Wouters- Wever
Edith y Renny Falconi-Wever
†Reinald "Alex" Wever

Yiunan di criansa:
†Jacobus (Herry) Kock y yiunan
Francisco (Frans) y Livia Kock Giel y famia
†Jolanda y Benny Bikker Kock y famia
†Edmundo Kock y † Rita Croes y famia

Suegro y suegra:
Sr. †Jose Antun Majul y Sra. Josefina de Antun

Swa y cuñanan:
†Jesus Antun y yiunan
Janette Antun
Miriam Antun
Gala Wever- Zavala

Rumannan:
Julio y Petra Gonzalez y famia na Pto. Fijo Venezuela
†Nelda vda. Wingham-Wever y famia
Helio y Vilma Wever- Kock y famia
Nerio (Taly) y Raiza Wever y famia
Alcebiades (Chebio) Wever y famia
Heleana vda. Faro-Wever y famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Diana Wever-Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever-Kwak y famia
Olga y Ludwig Pietersz-Wever y famia
Clara y Stanley Marchena-Wever y famia

Nieta y nietonan:
Jeanine y Rene Morra Garces-Everon y famia
Jeanella Everon y yiu
Jeanelly Everon y Wensley de Palm
Robert Garrick Yarzagaray y Sra. y famia
Esmeralda Flavia y Elton Webb-Yarzagaray y famia
Tanya Yarzagaray
Ismaira Wever-Rudolf- Wever-Janice Croes-Luigi Croes
Denrick Wouters
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn y Jessel Falconi-Lamba
Reinald Alexis "Lencho" Bacca
Alestrid Wever

Su bisanieto y nietanan, Su subrina y subrinonan,
Ihanan, Amigonan di cas, Comer y compernan,
Bisiñanan

Na demas famia:
Wever-Antun-Everon-Morra Garces- Yarzagaray-Webb-
Wouters-Falconi-Rasmijn-Lamba-Kock-Giel-Bikker-
Croes-Gonzalez-Wingh-Faro-Odor-Lejuez-Kwak-Pietersz-
Marchena-Zavala-Willems

Acto di condolencia lo tuma lugar **Diamars 17 di
February 2026** pa 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar
Diaranson 18 di February 2026 pa 2or pa 4or di di atardi
na Aurora Funeral Home y despues Cremashon na
Aurora Funeral den seno familiar.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza
nos por a lubida un famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosiega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento inespera di nos ser stima:

Euricca Stacy Balan

"Stass"
*28-02-2005 - †26-01-2026

Na nomber di su:

Mama:
Sherlyne Ilan

Tata:
Stanley Balan

Padraastro:
Emile Isenia
Jean Surat Supris

Welanan:
Rigueuse Etienne
Joseline Cantave

Rumanan:
Ryan Balan
Tanisha Balan

Sobrina:
Suzanna Aleysa-Jane Alectus

Tantananan:
Bernice Etienne
Falone Prospère Kerby
Nicole Petit Frere
Cassandra Sanon
Naica Dalce
Phara Bedard
Jasmine Laguerre
Nerlande Laguerre
Samatha Bedard

Tionan:
Jean Yves Etienne
Caleb Balan
Pierre Balan

Primo:
Irshan

Demas famia na Haiiti, amigo y amiganan di
School EPB Hato, amigo nan di Misa Bethal,
conocirnan y bisiñanan.

Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home **diasabra 21 di februari 2026** di 2or pa 4or
di atardi. Despues ta sali pa Santana Central
Sabana Basora.

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 20 di
februari 2026** di 7or pa 9or di anochi.

Preferibel no bin bisti na color preto.



Fundashon
Ultimo Deseo Aruba



"Ora Boso ta tristo y ta hayando mi falta,
Busca otro y corda
Riba e amor mi a comparti cu Boso.
Haya mi falta, pero lagami bay".

Cu profundo tristeza na nos curason pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia
cu a bay sosega den Reino di Señor:

Sra. Erna Severiana
Diaz- Geerman

Cariñosamente yama: "Ella"
*8 nov.1942 – †11 feb.2026

Na number di su

Querido esposo:
Teofilo Diaz

Yiunan:
Sharin Diaz & Memo Akalan
Richen Diaz & Charlotte Haring

Nietanan:
Shenda Dijkhoff
Melody Diaz

Bisanieta stima:
Isabella - Camila Dijkhoff

Mayornan:
†Severiano 'Fechi' Geerman
†Isenia Geerman-Willems

Rumannan:
†Elviro Geerman
Jesusita (Ika) y Ocando Croes Geerman
Roisí Geerman y Lucia Kock
Zaidah Geerman

Cuñanan:
Ana y Roque Ammerlaan-Diaz y famia
Filomena 'Iya' y Frank Hewitt-Diaz y famia
Armando y Mary Diaz – vd Wal Arneman y yiu
Ligia Diaz y yunan
†Felix 'Fechi' y †Riet Diaz y yiu
†Carmen Marchena y yunan
†Carlos y †Cristina Marchena-Escalona y
yunan
†Emilio y †Happy Diaz y yunan

Ihanan:
† Jani Geerman

Su bon amiga y amigo stima: Maria Paesch y
Kelle Bareño

Tur su sobrina y sobrinanan, prima y primonan.
Tur su amiga y amigonan di Aruba y Hulanda.
Bisiña y conocirnan. Su amigonan di CAR
Contacto Arubiano Rotterdam.

Demas famia: Diaz, Geerman, Willems, Croes,
Ammerlaan, Hewitt, Marchena, Hengeveld,
Vrolijk, Wild, DeFreitas, Dijkhoff, Weller, Briceño,
Haring, Verhoef y demas famia na Aruba,
Hulanda y Merca.

Acto di entiero lo tuma lugar: **Diaranson 18
di februari 2026** Orario 16:45 uur Monuta
Rotterdam, Langenhorst 100, 3085 HR
Rotterdam

Despensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida number di un familiar.



Berdad, esta bon Señor ta! Su amor ta dura pa
semper y su fieldad te den siglo di siglonan.
Salmo 100:5

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos
casa, mama y wela stima.

Nos reina:

Myrna Marie
Geerman – Tromp

Cariñosamente yama pa su casa,
yiunan, y nietonan:
"Queen di Gasparito"
Sunrise: 3 di november 1945
Sunset: 11 di februari 2026

Na number di su estimado esposo:
Jacobo (Coby) Geerman

Yiunan:
Susanne y Gilbert Croes
Denise y Emilio Geerman

Nietonan:
Gilmher Croes y Berna
Jayden Croes
Emilio (Gio) Geerman y Tanya
Emilane Geerman y Randon

Rumanan:
†Ricardo Tromp y Dulce Tromp
†Donald Tromp
Hubert Tromp y †Imelda Tromp
Edwin Tromp y Lydia

Manera ruman:
Marella Van Oostveen y famia

Sobrino y sobrinanan:
Sharon Croes, Ed y yiunan
Sharleen Rodrigues , Miguel y yiu
Shamila Tromp y yiunan
Ryan Tromp, Saharia y yiunan
Lisa Vis, Aldwin y yiunan

Su ihanan: Angella Farro y Edsel Croes

Swa y cuñanan:
Ana Geerman, Thomas y yiu
Julie de Cuba, Henry y yiunan
Roberto Geerman, Migdalia y yiunan
Rita Geerman y yiunan
Minerva Webb, Eric y yiunan
Tina Libier y yiunan

Su bon amiganan:
Alina Lacle (Chichi), Stella Alleyne y Henita De Mey.

Ayudante di cas: Fanny Miranda

Enfermeranan di cas: Parousia Nursing Care

Enfermera Madeleine, Evelyn y Teresa.

Enfermeranan di HOH piso 4, Dr. Alex Ponson y
Geriatric Nurse Anouska Weber.

Demas famia: Tromp, Oduber, Geerman, Croes, Vis,
De Cuba, Farro, Libier, Peña, Frans, Jansen, Bertrand,
Maduro, Leonardo, Kuiperi, Corsen, Kock, Krozendijk,
Peterson, Fowler, Boye, Blom, Van Oostveen,
Cybulkiewicz

Demas famia y conocirnan.

Acto di entiero ta tuma luga **diahuebs dia 19 di
februari 2026** di 9or di mainta pa 11or di mainta na
Aurora Funeral Home.

Por bin bisti na colorman alegre.

Cremacion lo tuma luga den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualquier famia of persona.



Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto
lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di
yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos
di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carlos A.
Cohen de Aguas

*11-03-1957 †14-02-2026

Na number di su:

Esposa:
Rixie Cohen

Yiunan:
Carol, Johan, Geraldine, Karla

Nieto(a)nan:
Caithyn, Anthony, Maia, Alaia, Jacob

Rumannan:
Jannet, Maribel, Eduardo, Alfonso, Juancho

Sobrino(a)nan:
Franklin, Joel, Raisa, Daniel, Jennifer, Kathreen,
Katerine, Tatiana, Nataly, Stanley, Abrahan,
Eduardo, Patrick, Ruben, Alex

Swa y cuñnan:
Greg, Ivonne, Jackeline, Orieta, †Jhon, Jerry

Primo(a)nan:
Wilson, Zusanna

Yernonan:
Carlos Montoya, Juan Carlo Montoya, Thomas
Tippl.

Conocirnan y bisiñanan.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma
lugar **Diahuebs 19 di Februari 2026** di 7or di
anochi pa 9or di anochi na Aurora Funeral
Home. Cremacion lo tuma lugar den seno
familiar.



"Señor ta mi wardador,
pues mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haya forsa"
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero
conforme cu DIOS su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di nos estimado yiu,
tata, ruman, primo, swa y omo.

Remberto
Hyacintho Arends

Miñor conoci como "Remy" of "Raime"
*16 December 1965
†14 Februari 2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cura mi Señor y lo mi bolbe bira bon. Salbami y lo sinti sigur atrobe.
T'Abo so mi ta alaba.
Jeremias 17:14

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:

Matthew Albert John Lopez- Henriquez

Miho conoci y cariñosamente yama "Matty"

*

Na nomber di su:

Esposa:
Gloria R. Lopez- Henriquez- Diaz Martinez

Yiunan:
Rosalinda K. Lopez-Henriquez
Albert John Lopez- Henriquez

Nieto(a)nan:
D'Lin I. Yarzagaray, Aiden M. Lopez- Henriquez, Rose'Lin K. Yarzagaray, Adrian R. Lopez- Henriquez

Mama:
† Selma "Cheddy" Lopez- Henriquez- Orman

Tata:
† Roberto "Bob" Lopez- Henriquez

Rumannan:
Ninoushka & Stephanie Lopez- Henriquez- Croes
Janine & Jude Boekhoudt- Pietersz

Subrino(a)nan:
Sydelle Lopez- Henriquez, Nalini Lopez- Henriquez, Robby Lopez- Henriquez, Jermar Pietersz y demas subrino- y subrinanan na Venezuela

Omonan, Tantanan, Prima- y Primonan:
Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman, Flores

Swa- y cuñanan na Venezuela:
Diaz Martinez y demas famia

Amigo(/a)nan cerca:
Hilario Geerman, Edwin Hernandez, Ivis Robert, Marco Olazabal, Jose Soto Soto

Ex- coleganan di:
Holiday Inn Resort Aruba, Royal Cabana Casino & Do It Center

Demas famia:
Lopez- Henriquez, Diaz Martinez, Reyes, Yarzagaray, Croes, Boekhoudt, Pietersz, Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman, Flores

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocer.

Oportunidad pa despedida lo ta **diaranson 18 di februari 2026** di 7:00 pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Enbes di krans of flor lo tin un box disponible pa donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds & Stichting Edmund E. Harms Foundation.

"Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

A bai sosega den brasa di senjor:

Simona "Mona" Boekhoudt

*28-Oct-1941 †13-Feb-2026



Su mayornan:
†Augustin Boekhoudt
†Josefa Boekhoudt-Thiel

Rumanan:
†Regina "Ina" Boekhoudt
†Leon "Buchi" Boekhoudt
†Bernadito "Dico" Boekhoudt & †Petra Boekhoudt-Tromp
Hyacintha Yrausquin-Boekhoudt y Roque Yrausquin-Boekhoudt
Reinira "Rita" Boekhoudt
Simon "Chommy" Boekhoudt y Glenda Boekhoudt-Leest

Cuña: Florencia Croes-Ras

Subrino y Subrinanan:
Zulaika y Rene Dijkhoff-Boekhoudt
Jahaira y Avi Dulman-Boekhoudt
Jairo Boekhoudt y Elton Semeleer
Margareth Boekhoudt y Answard Werleman
Gabriel Boekhoudt
Mary-Jane Boekhoudt y Johnny Erasmus
Glendeline y Alexis Kelly-Boekhoudt
Sobre Subrino y Subrinanan:
Lionel Vrolijk
Abigael Vrolijk y Charles Wu
Christian Dijkhoff
Tanya Dijkhoff y Gio Geerman
Josephine Dijkhoff
Tyler Boekhoudt
Mariangely Kelly
Gwenyth Erasmus

Sobre sobre subrino: Kendrick Dijkhoff

Ayudente: Di " Love & Care", specialmente Sandra pa su dedicacion.

Prima- y primonan, bisinjanan y demas famia:
Boekhoudt, Thiel, Leest, Tromp, Yrausquin, Ras, Dijkhoff, Dulman, Erasmus, Kelly, Becker, Geerman, Britten, Hernandez, Maduro, Gomez, Schwengle.

Entiero lo tuma lugar **diabierna 20 februari, 2026** di 9:00am-11:00am na Misa Sta. Filomena na Paradera. Sigui pa santana RK Paradera.

Despues di entiero lamentablemente no por ricibi condolencia na cas.



Nos ta anuncia fayecimento di:

Irma Vrolijk - Rasmijn

7 January 1941 – † 7 February 2026



Casa: Juan A. Vrolijk

Mayornan: † Andronico Rasmijn & † Flora Maria Rasmijn-Geerman

Ruman nan: † Marcelo (Chelo) Rasmijn & † Nicolina Rasmijn - Angela
Catharina (Catrien) Rasmijn
Tarcisio (Campion) Rasmijn & Martica (Tica) Rasmijn - Statius
† Victor (Vito) Rasmijn & Vda. Mildred (Meli) Rasmijn-Statius
† Bruno Rasmijn
† Teresita Rasmijn
† Elsa Rasmijn

Swa & Cuña: Annie Dijkhoff – Vrolijk & Chindo Dijkhoff y demas famia
† Sarita Vrolijk & demas famia
† Calito Vrolijk & demas famia

Subrinonan: Rufina, Dora, Casilda, Magdalena, Kito, Ovito, Susy, Leo, Paula, Jacqueline, Jannelys, Randall, Andre, Janice, † Frido, † Buchi, † Chichi & † Jahaira.

Demas famia y conocirnan: Vrolijk, Rasmijn, Geerman, Dijkhoff, Croes, Statius, Angela, Stamper, Engelen, Maduro, Werleman, Webb, Koolman, Pel, v/d Linden, Naranjo, Wernet, Quandus, Krozendijk, Kelkboom, Solognier, Blom y ruman nan Testigo nan di Jehova.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocer nan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar ariba **Diahuebs 19 February 2026** na Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. y despues lo por compaña nos hiba nos defunto na su ultimo lugar di descanso na Santana Sabana Basora.

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocer.
Nos ta lamenta cu awor y despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di :

Johanita Franken

*24-11-1946-†14-02-2026



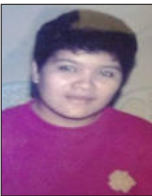
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Lagrima y flornan lo seca pero su amor duna na nos y tur su recuerdonan y tur locual cu e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos memoria y curason.
Salmo: 62:1

Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Isidora Maria Kock

*10-12-1968-†13-02-2026



Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com